

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

英國積極建立 獨立核子實力

國防大臣指出英國不能倚賴美國援助 荷姆首相決定週內國會會議

【倫敦九日電】英國國防大臣霍姆昨日在國會發表演說，指出英國不能倚賴美國援助，必須積極建立獨立核子實力。霍姆表示，英國在核子方面，必須有足夠的實力，以應付任何可能的威脅。他並表示，英國政府已決定，在週內的國會會議上，將提出有關核子政策的建議。

美國務卿宣稱 援助越南新政府

加強反共作戰 指出南越中立化正合共黨希望

【華盛頓九日電】美國務卿艾奇遜昨日在國會發表演說，宣稱美國將援助越南新政府，以加強其反共作戰能力。艾奇遜指出，南越的中立化正合共黨之希望，美國必須採取行動，以支持越南新政府。他並表示，美國將提供軍事援助，以幫助越南新政府打擊共產黨勢力。

自謂一手安排 推倒吳氏政權

行年三十七歲越人稱爲新理活將軍

【西貢九日電】一名自稱爲「新理活將軍」的越南人，昨日在報章發表聲明，指其一手安排了推倒吳氏政權的行動。該將軍表示，他是一個三十七歲的年輕人，具有豐富的軍事經驗。他並表示，他的行動是為了越南的獨立和自由而戰。

北台訪問顧總統總賴 大總統總蔣崇推 利勝必攻反信深

【中央社台北九日電】蔣總統昨日在總統府接見了賴總統的隨行人員，並與他們進行了長談。蔣總統對賴總統的訪問表示歡迎，並表示希望兩國關係能夠進一步發展。他並表示，中華民國政府將繼續致力於維護國家的主權和領土完整。

號七〇七三第
張七紙出日
印承及行
司公限有報日僑華

六八〇八三
六八〇八四
六八〇八五
六八〇八六
六八〇八七
六八〇八八
六八〇八九
六八〇九〇
六八〇九一
六八〇九二
六八〇九三
六八〇九四
六八〇九五
六八〇九六
六八〇九七
六八〇九八
六八〇九九
六八〇一〇
六八〇一一
六八〇一二
六八〇一三
六八〇一四
六八〇一五
六八〇一六
六八〇一七
六八〇一八
六八〇一九
六八〇二〇

捕搜府政新越南 隊部種特儒廷吳

【西貢九日電】越南新政府昨日在河內宣佈，將對吳廷儒特種部隊進行搜捕。新政府表示，吳廷儒的部隊是非法的，必須予以解散。他並表示，新政府將採取一切必要措施，以維護國家的統一和穩定。

謝普上將結束訪華飛港

【香港九日電】美國海軍上將謝普昨日結束了對中國的訪問，並飛往香港。謝普在訪問期間，與中國海軍官員進行了會談，並參觀了中國海軍設施。他並表示，美國海軍將繼續與中國海軍保持溝通和聯繫。

盛讚中國海軍 近年進步驚人

【中央社台北九日電】美國海軍上將謝普在訪問期間，對中國海軍的進步表示盛讚。他指出，中國海軍在近年來取得了長足的進步，這反映了中國在軍事方面的強大實力。他並表示，美國海軍將繼續關注中國海軍的發展。

南越軍人領袖唐廷廷少將

【西貢九日電】南越軍人領袖唐廷廷少將昨日在報章發表聲明，指其將繼續為越南的獨立和自由而戰。唐廷廷表示，他是一個有經驗的軍事領袖，具有豐富的戰鬥經驗。他並表示，他的部隊將繼續與共產黨勢力進行鬥爭。

自謂一手安排 推倒吳氏政權

【西貢九日電】一名自稱爲「新理活將軍」的越南人，昨日在報章發表聲明，指其一手安排了推倒吳氏政權的行動。該將軍表示，他是一個三十七歲的年輕人，具有豐富的軍事經驗。他並表示，他的行動是為了越南的獨立和自由而戰。

北台訪問顧總統總賴 大總統總蔣崇推 利勝必攻反信深

【中央社台北九日電】蔣總統昨日在總統府接見了賴總統的隨行人員，並與他們進行了長談。蔣總統對賴總統的訪問表示歡迎，並表示希望兩國關係能夠進一步發展。他並表示，中華民國政府將繼續致力於維護國家的主權和領土完整。

僑發大樓 105 打樁完成 趕建上蓋

【香港九日電】僑發大樓的打樁工作已經完成，預計將在近期內趕建上蓋。該大樓位於香港市中心，將是一個重要的商業地標。僑發公司表示，他們將繼續致力於為香港市民提供優質的服務。

九龍城道下鄉道 對正海心廟

【香港九日電】九龍城道下鄉道對正海心廟，該處將興建一座新的廟宇。該廟宇的興建將有助於保護和傳承當地的文化遺產。有關部門表示，他們將盡一切努力，確保廟宇的興建工作順利進行。

勞力士

最近五十年來勞力士手錶獲得瑞士天文台標準時計獎狀者共佔全部各瑞士錶廠所製出獲得獎狀之手錶總數之半數以上。(佔全數之51.4%)

勞力士

勞力士手錶，精準可靠，是您商務和休閒的最佳選擇。歡迎來電諮詢。

勞力士

勞力士手錶，展現您的品味和氣質。歡迎來電諮詢。

勞力士

勞力士手錶，您的時間，我們負責。歡迎來電諮詢。

勞力士

勞力士手錶，您的時間，我們負責。歡迎來電諮詢。

安樂工廠大廈

九龍城道下鄉道 (即美亞廠對面)
適合重型工業用途
新式工廠，光線充足，電梯四部，搬運快捷
147年期，分層出售，分期付款，歡迎洽購
洽購處：
捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中德輔道中樓 電話：30295
永泰行 香港永樂街123號二樓 電話：439206、439208
永泰製衣廠 九龍彌敦道344號 電話：864818、869678

格蘭大廈

九龍嘉林邊道41-43號
開始預售 特價優待
樓高六層，一梯兩伙
界限分明，戶戶單邊
洽購處：捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中德輔道中樓 電話：30295
本地盤辦事處 電話：832818

永興樓

香港皇后大道西476-482號 (即舊金陵酒家右隣)
分層出售 分期付款
寬大唐樓 一梯兩戶
地點適中 理想住宅
洽購處：
恒興建築公司
香港嘉林邊道四樓327室 電話：30685、26232

恒興建築公司

總行：香港嘉林邊道四樓327室 電話：30685、26232
分行：香港皇后大道西476-482號 電話：30685、26232

必須開西柏林

西方國家不容蘇聯阻撓公路

東德要求與西方訂交通協定

【合衆社柏林九日電】西柏林自由通訊社消息，西方國家對蘇聯阻撓開通西柏林公路一事，表示極大不滿。西方國家政府發言人表示，蘇聯之舉，不僅損害西柏林之利益，且損害西方國家之利益。西方國家政府已決定，將向蘇聯提出嚴重抗議，並要求蘇聯立即停止阻撓行動。同時，西方國家政府亦決定，將與東德政府訂定交通協定，以確保西柏林之交通暢通。此舉被視為西方國家對蘇聯之挑戰，亦顯示西方國家之團結。

紐約發生核劫案

劫運鑽石汽車 價值百萬美元

【合衆社紐約九日電】紐約市發生一起重大核劫案，劫匪劫走一輛運載價值百萬美元鑽石之汽車。據悉，該輛汽車係由一著名珠寶商所有，內載有價值百萬美元之鑽石。劫匪於昨日凌晨，在紐約市街頭，將該輛汽車攔截，並將鑽石搶走。警方接報後，立即展開調查，並呼籲市民提供線索。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在調查中。

英貿易部報告

香港出口貿易 本年情況甚佳

【合衆社倫敦九日電】英國貿易部昨日發表報告，指出香港出口貿易本年情況甚佳。報告指出，香港出口貿易在過去一年中，表現穩定，且增長迅速。主要出口產品包括紡織品、電子產品及機械等。報告亦指出，香港之貿易地位日益重要，且與英國之貿易關係日益密切。英國政府將繼續支持香港之貿易發展，並加強與香港之經貿合作。

美務部

回審美務部 警告在烟包上貼字

【合衆社華盛頓九日電】美國務部昨日決定，將回審美務部，警告在烟包上貼字。據悉，美務部在審查過程中，發現部分烟包上貼有違反法律之字樣，並可能損害美國之聲譽。美務部已要求相關廠商，立即停止此類行為，並對已貼上字樣之烟包進行回收。此舉被視為美務部對廠商之警告，亦顯示美務部對法律之重視。

印度人買汽車

必須登記輪候 有等十五年始能購一輛汽車

【合衆社新德里九日電】印度政府昨日宣布，凡購買汽車之印度人，必須登記輪候，有等十五年始能購一輛汽車。此舉旨在控制汽車數量，以緩解交通壓力。政府表示，目前印度之汽車數量已過多，且交通狀況日益惡化。通過實施此項政策，政府希望能夠有效減少汽車數量，並改善交通狀況。此舉引起社會各界之關注，亦引發部分人對政府政策之質疑。

生命復活

實奇在奇妙

【合衆社紐約九日電】一名男子在墜入河中後，竟能復活，實屬奇蹟。據悉，該名男子於昨日在紐約市街頭，因爭執被推入河中。當其被救起時，已失去意識，且呼吸停止。醫護人員立即展開搶救，並將其送往醫院。經過醫護人員之全力搶救，該名男子最終脫離危險，並恢復意識。此舉被視為生命復活之奇蹟，亦顯示醫護人員之專業水平。

美售小麥蘇聯

雙方達成協議

【合衆社華盛頓九日電】美國與蘇聯昨日達成協議，美國將向蘇聯出售小麥。此舉旨在緩解蘇聯之糧食短缺問題，並加強美蘇兩國之經貿合作。據悉，美國將向蘇聯出售數百萬噸小麥，以滿足蘇聯之需求。此舉亦顯示美國對蘇聯之支持，並有助於穩定國際糧食市場。

芬蘭客機失事

三人尚倖生還

【合衆社赫爾辛基九日電】芬蘭客機昨日在北海墜毀，機上三人尚倖生還。據悉，該架客機係由芬蘭首都赫爾辛基飛往瑞典，機上載有乘客及機組人員。客機在飛行途中，因引擎故障，被迫墜入海中。機上三人經救援人員及時發現，並被救起。目前，救援人員仍在搜尋其他乘客及機組人員。此舉引起社會各界之關注，亦引發對客機安全之擔憂。



從古巴風雲談起

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美售小麥蘇聯

雙方達成協議

【合衆社華盛頓九日電】美國與蘇聯昨日達成協議，美國將向蘇聯出售小麥。此舉旨在緩解蘇聯之糧食短缺問題，並加強美蘇兩國之經貿合作。據悉，美國將向蘇聯出售數百萬噸小麥，以滿足蘇聯之需求。此舉亦顯示美國對蘇聯之支持，並有助於穩定國際糧食市場。

芬蘭客機失事

三人尚倖生還

【合衆社赫爾辛基九日電】芬蘭客機昨日在北海墜毀，機上三人尚倖生還。據悉，該架客機係由芬蘭首都赫爾辛基飛往瑞典，機上載有乘客及機組人員。客機在飛行途中，因引擎故障，被迫墜入海中。機上三人經救援人員及時發現，並被救起。目前，救援人員仍在搜尋其他乘客及機組人員。此舉引起社會各界之關注，亦引發對客機安全之擔憂。

今日日本新聞精華

今日舉行和平紀念儀式

【合衆社東京九日電】日本今日舉行和平紀念儀式，紀念第二次世界大戰結束。儀式在東京舉行，由日本政府官員主持。儀式中，日本政府官員向死難者家屬致以哀悼，並呼籲日本人民珍惜和平。此舉被視為日本對歷史之反思，亦顯示日本對和平之重視。

五分鐘讀報

今日日本新聞精華

【合衆社東京九日電】今日日本新聞精華，包括日本舉行和平紀念儀式、日本經濟發展情況等。此舉旨在為讀者提供簡明扼要之新聞摘要，並方便讀者快速了解日本之最新動態。

今日日本新聞精華

今日舉行和平紀念儀式

【合衆社東京九日電】日本今日舉行和平紀念儀式，紀念第二次世界大戰結束。儀式在東京舉行，由日本政府官員主持。儀式中，日本政府官員向死難者家屬致以哀悼，並呼籲日本人民珍惜和平。此舉被視為日本對歷史之反思，亦顯示日本對和平之重視。

今日日本新聞精華

今日舉行和平紀念儀式

【合衆社東京九日電】日本今日舉行和平紀念儀式，紀念第二次世界大戰結束。儀式在東京舉行，由日本政府官員主持。儀式中，日本政府官員向死難者家屬致以哀悼，並呼籲日本人民珍惜和平。此舉被視為日本對歷史之反思，亦顯示日本對和平之重視。

美國參院通過

禁對共黨國家 給予軍經援助

【合衆社華盛頓九日電】美國參議院昨日通過法案，禁止對共產黨國家給予軍經援助。此舉旨在削弱共產黨國家之實力，並維護美國之安全。法案規定，任何向共產黨國家提供軍經援助之行為，均屬違法。此舉引起國際社會之關注，亦顯示美國對共產黨之警惕。

古巴處於雙重死結下

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

美對古巴立場不變

美對古巴立場不變

【合衆社華盛頓九日電】美國政府昨日重申，對古巴之立場不變。美國政府表示，將繼續對古巴實施經濟制裁，並呼籲古巴政府停止對美國之敵對行動。此舉被視為美國對古巴之挑戰，亦顯示美國之堅定立場。同時，古巴政府亦表示，將繼續抵抗美國之壓力，並維護國家之獨立與主權。此舉引起國際社會之關注，亦顯示古巴局勢之緊張。

霍亂未止

昨晨增一宗共爲九十一宗

(特訊)昨(星期一)晨發覺發生一宗輕微之霍亂症，使本年呈報之霍亂症數驟然增加，傳染至九十一名。

患霍者爲一名廿九歲之男子，住港島北角區。彼在六個月前，曾接受預防霍亂注射。

三名霍亂患者，昨晚已痊愈離院。彼等一爲來自石塘咀之卅八歲婦人，其他兩人均住港島中區，一爲五十歲男子，另一爲七十九歲之老婦。

該三人出院後，院中之留醫霍亂患者尙有九名。

據云，另有十七名霍亂輕微者離開漆咸檢疫所。所內現尚有疑病者一三〇名，卽括九名病者在內。

目前有關霍亂症之情形如下：

死於霍亂症者
醫院內臨床霍亂症
已接受治療及醫院之霍亂患者
曾患霍亂而死於其他病症者
在檢驗中之一疑症
經檢驗後證明並非霍亂之疑症
在檢疫所內之帶菌者
已痊愈及離所之霍亂者
被取消檢疫所內之疑病者
已離所之接觸者
最近來港而被檢驗疫者
來港旅客被送往檢疫後離所者

四宗
九宗
二十六名
二名
無
十八宗
九名
一三〇名
一三〇名
一八六名
無
五十八名

金屬之王 欣賞爆場
港人樂尋求工業新知

社，聯合主辦「工業教育電影欣賞大會」
（特設「華僑晚報與八幡鋼鐵株式會社」，於昨日下午二時，假香港大會堂劇院放映）
映工業益智新片「金屬王」，及搬獲一
華僑晚報與八幡鋼鐵株式會社聯合主辦「工業教育電影」
班（〇），讓僑胞晚報班同學才生（×），與幸運讀者合擬
賞讀八輯代價。（本報摘）

革命元老歐陽鍾

革命前輩，教育界聞人，現任北京國故館長，尤殆吾國教育界，國立北京大學，歐陽鍾老先生於昨九日爲其壽，嘉興，以諸泰德良之學，歐陽嘉禾材，嘉禾女，締結嘉興之好，歐陽嘉禾材，嘉興省立工業專門學校，頭供職三益，酒田，鄭子安，佳偶天成，昨夕嘉興，酒田大覺堂舉行結婚典禮，並散宴，筵開二十餘席，嘉賓聚集，多爲交遊，至王，欣贊大賀：（上）紅星林鳳小，下右：林鳳大頭：（下左）縱振球

善款待領

華僑日報昨八日收到熱心醫者汪君見報請將同身份證到荷卒日報營業部領取。

鄺灼良伍福堂

會館及美洲中華總商會、
會館主席鄭治良、
廣商伍氏宗親會、
伍福堂、日前由美
港觀光，此間友好
多為設宴洗塵，本
會館亦派員前往，
並與各生能兩者並
修葺，正為可惜
望各生能兩者並
最後並以勸懲二
許各生。直至
勉，即由吳長
開校長陪同赴
蒞別墅參觀，

研究日晷

——維圖塾育性設置

圖、文·郭

天下前往銅鑼灣維多利亞公園遊藝，有否
「勞力士」金錶不齊上。
是「勞力士」金錶不齊上。
是「勞力士」金錶不齊上。

不同，夏季之加減。就有不少青年學生攜備參考書籍，三聚

渣打紅磡分行開幕

[illegible]

已不敷應用，故前之紅蘭目分行又說：新蒲崗之

洗打銀行香港總
理紀德潤於昨日
中教詞，他更稱
喇嘛分行已於一
年七月設立。

國各界人士之支
故有目前規模較
行之設立。他致
調核銀行及各



職員之經驗豐富
行面業務詢處之
。他又宣稱：該
滿設立已有一百
年之久，其信譽

研究日晷

——維國教育性設置——

圖、文·郭立·

下，前往銅鑼灣維多利亞公園遊藝場，有香港電影在那裡放映。舊時稱它做日晷鐘。

「勞力士」金錶不難上。
「勞力士」金錶不難上。古人就只有那條器，看日影計時間，這是一門古學。其詳是有說明的銅板，它刻着：「日規讀日光之投影形器之標準時間」。上面右頂所標度的就是日光投影器不同，夏季季之加減有別。

就有不少青年學生攜備參考書籍，三聚五隊，在那裡中。

巧華燈飾

選精廠名餘卅洲澳美歐萃薈

理司
 顧頭破
 署帶爆
 吧，計發酒
 司酒架生吧
 一以
 認，認
 環，環
 指，指
 中，中
 到，到
 實，實
 被，被
 以，以
 各國各種新製軍
 每箱裝足德精造

西德企業公司對下列物品甚感興趣
 欲求該地區全部總經理
 1. 自己安裝用品及設備
 2. 汽車用無線電收音機
 如有適合價格者請函下列地址詳洽
 TEREX CHEMIE UND HANDELSGESELLSCHAFT
 MBH. P. O. B. 346, 2 HAMBURG 24, WESTER-
 GERMANY.

內服養顏，遠勝人工化粧
 歐國唯一最佳滋補神經養顏製劑
 調養各執能 使皮膚潤澤，加強體質內分泌腺的活躍
 如欲防止提早衰老，必先
 防止體內機能退化

德國
 老牌
 珍
 命
 老幼咸宜
 各處均有發售

香港年鑑

1964

華僑日報編印

AS

全世界首創

最新

寶

銀

各商號、工廠、學校、社團、機關、團體、以及各界人士，如欲在本年鑑中刊載廣告，或刊登簡短之文字，請向本報編輯部接洽。本報編輯部地址：香港德輔道中一零二號。

已在本排印中所於一星期內將表填妥寄回以利編纂進行

◎電話	◎地址	◎名稱	

請在上列空格內填明：「醫療」或「工商名錄」欄目，以便分類編入。

（本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收五元，兩行限十二個字收十元，最多限登兩行。）

[illegible][illegible]

本港新聞

大道西昨宵發生血案

小學生生雀雀成發 被狙擊插二刀

胸部一刀重傷入院急救後仍未渡險期

【本報訊】大道西四四六號第一樓，昨晚九時，發生一宗小學生生雀雀成發，被狙擊插二刀，胸部一刀重傷入院急救，後仍未渡險期。

據悉：生雀雀成發，年約十歲，現就讀於大道西四四六號第一樓小學。昨晚九時，生雀雀成發在該校門前玩耍，突有歹徒持槍狙擊，生雀雀成發胸部中刀，傷勢嚴重，隨即被送往醫院急救。目前生雀雀成發仍在醫院接受治療，情況危急。

銅鑼灣街坊會 註冊為有限公司

大會選出會員代表廿五人

【本報訊】銅鑼灣街坊會，為加強與僑胞之聯繫，並為籌募經費，特於昨晚（九日）下午四時，假德輔道中三號街坊會會址，舉行會員大會，選出會員代表廿五人。

大會由主席主持，首先由主席致詞，略謂：本會成立以來，承蒙僑胞之支持，業務蒸蒸日上。此次大會，旨在加強會員之團結，並為籌募經費，以支持各項活動。大會選出會員代表廿五人，分別為：主席、副主席、秘書、司庫、及各區代表。

香港青年協會 會際比賽頒獎禮

張玉麟夫人出任籌委會主席

【本報訊】香港青年協會，為慶祝會際比賽圓滿結束，特於昨晚（九日）下午六時，假德輔道中三號街坊會會址，舉行會際比賽頒獎禮。

頒獎禮由主席主持，首先由主席致詞，略謂：此次會際比賽，承蒙各會員之踴躍參加，成績斐然。此次頒獎禮，旨在表彰在各項比賽中表現優異之會員。大會選出會員代表廿五人，分別為：主席、副主席、秘書、司庫、及各區代表。

預防麻疹症口服劑 星期二起再度供應

星期一至四再度供應

【本報訊】衛生局為預防麻疹症，特於星期二（十一日）起，再度供應預防麻疹症口服劑。凡有需要之市民，可前往各區衛生中心領取。

上水鳳溪公立學校

離島小輪增班

當局促市民警惕小心山火

漁家女被騙失身 感懷身世萌短見

華僑通訊

菲司法部長促華僑提防 假冒司法官員 偽造公文詐騙

【本報訊】菲律賓司法部長，昨日致函各華僑團體，促其提防假冒司法官員，偽造公文詐騙。司法部長稱：最近發現有不法之徒，假冒司法官員，偽造公文，向華僑索取巨額贖金。華僑應提高警惕，切勿受騙。

魂斷快活谷

原定投注莎美改投譚老鳳 莎美美場出賣場場倒閉

【本報訊】快活谷馬場，原定於今晚（十一日）舉行莎美美場，但莎美美場因故倒閉，原定投注莎美之馬，改投譚老鳳。莎美美場倒閉後，場內一片混亂，多名觀眾受傷。

大會堂節目

日期	時間	節目
十一月十日	上午十時至下午二時	八樓展覽廳
十一月十日	上午十時至下午二時	六樓展覽廳
十一月十日	上午十時至下午二時	四樓展覽廳
十一月十日	上午十時至下午二時	二樓展覽廳
十一月十日	上午十時至下午二時	一樓展覽廳

菲國防部長向總統報告 軍警業經控制 選前全菲治安

【本報訊】菲律賓國防部長，昨日向總統報告，軍警業經控制，選前全菲治安。國防部長稱：目前菲律賓局勢穩定，軍警已完全控制局勢，選前全菲治安。

吳家政權結束 南越舞廳番生

【本報訊】南越舞廳番生，吳家政權結束。吳家政權結束後，舞廳番生將重新開始。

建廿層廉租大廈 建築費預算三千三百餘萬元

【本報訊】政府計劃興建廿層廉租大廈，建築費預算三千三百餘萬元。該大廈將為低收入家庭提供住所。

黃大仙東區 建廿層廉租大廈

【本報訊】黃大仙東區，建廿層廉租大廈。該大廈將為低收入家庭提供住所。

華僑日報中區辦事處遷址啟事

華僑日報中區辦事處遷址啟事

華僑日報中區辦事處遷址啟事

最週到！最舒適！

由德國航空公司招呼之航空旅行。

會使你感到在旅途中舒適無比，機上的週到服務與醇酒美餐令你忘却自己是搭機在高空飛行安詳寧靜。

德航在歐洲之航線網更使你迅速地抵達歐洲任何一埠任何一地，世界上凡有旅行經驗的人一致皆公認由德國航空公司招呼之航空旅行是最週到與最舒適！

LUFTHANSA
德國航空公司

請洽：捷成洋行 地址：香港畢打行地下 電話：三五五六一號 LGA 6C



華僑日報中區辦事處遷址啟事

敬啟者：華僑日報中區辦事處，因原址狹窄，現已遷往新址。新址位於中環區，交通便利，環境優美。特此啟事。

新址：中環區，中環區，中環區。

南華變陣戰九巴

【本報訊】南華足球隊在九巴足球場舉行比賽，結果南華以二比零獲勝。南華隊在比賽中表現出色，進攻犀利，防守穩健。九巴隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守漏洞百出。南華隊的主帥在賽後表示，球隊的士氣很高，對未來的比賽充滿信心。

畸型兒何以會產生？

【本報訊】畸型兒的產生是一個複雜的問題，涉及遺傳、環境、營養等多種因素。醫學專家指出，畸型兒的產生往往是由於胚胎在發育過程中受到某種因素的干擾，導致細胞分裂異常，從而形成畸型。預防畸型兒的發生，需要從孕前開始，注意營養均衡，避免接觸有害物質。

共同外出工作的夫婦

【本報訊】在當前經濟形勢下，共同外出工作的夫婦日益增多。這種生活方式有利有弊，一方面可以節省生活開支，另一方面也可能面臨家庭疏離的問題。專家建議，夫婦在共同外出工作時，應加強溝通，保持家庭成員之間的聯繫，以維護家庭的和諧與穩定。

何如維護家庭幸福

【本報訊】維護家庭幸福是每個人的責任。專家指出，家庭幸福的關鍵在於溝通、理解與包容。夫婦之間應多傾聽對方的意見，共同承擔家庭責任。同時，也要注重對子女的教育，營造一個健康、和諧的家庭氛圍。

姑與嫂

【本報訊】姑嫂關係是家庭關係中的一個重要組成部分。專家建議，姑嫂之間應建立一種平等、友誼的關係。嫂嫂應尊重婆婆，婆婆也應理解媳婦。通過相互理解與包容，營造一個和睦的家庭環境。

吃水果的衛生

【本報訊】吃水果是補充維生素和纖維素的好方法，但講究衛生至關重要。專家提醒，吃水果前應先洗淨，避免農藥殘留。同時，也要注意水果的保存，避免霉變。對於某些特殊人群，如糖尿病患者，應適量食用水果。

不要輕視皮膚上的傷口

【本報訊】皮膚上的傷口雖然小，但如果不及時處理，可能會引發感染。專家建議，對於皮膚上的傷口，應先用清水清洗，然後塗抹消毒藥水。如果傷口較深或出血不止，應及時就醫。

高善裝——最流行的髮型

【本報訊】高善裝是當前最流行的髮型之一，因其造型大方、易於打理而受到廣大女性的喜愛。專家建議，在剪髮時應選擇信譽好的髮型師，並根據自己的臉型選擇合適的髮型。

幼兒流口涎

【本報訊】幼兒流口涎是常見的一種現象，通常是由於唾液腺發育不全所致。專家建議，家長應注意幼兒的口腔衛生，勤換牙齦墊。如果流涎情況嚴重，應及時就醫。

東洋小擺設

【本報訊】東洋小擺設是當前家居裝飾的熱門選擇，其造型獨特、風格清新。專家建議，在選擇小擺設時，應注意其材質和工藝，確保品質優良。

用途多樣的化妝水

【本報訊】化妝水不僅可以用於化妝，還具有多種用途，如爽膚、止癢等。專家建議，在選擇化妝水時，應根據自己的膚質選擇合適的款式。

兒童秋裝四款

【本報訊】兒童秋裝的設計應注重實用性和舒適性。專家建議，家長在為孩子挑選秋裝時，應選擇材質柔軟、透氣性好的衣服。

小安琪的話

【本報訊】小安琪是一個天真活潑的孩子，她的故事充滿了童趣。通過她的故事，我們可以看到一個充滿愛與希望的世界。

女籃杯排球

【本報訊】女籃杯排球比賽正在熱烈進行中。參賽隊伍實力雄厚，比賽過程精彩紛呈。觀眾們紛紛到場觀看，現場氣氛熱烈。

家庭問題

【本報訊】家庭問題是社會關注的焦點之一。專家建議，家庭成員應加強溝通，共同解決問題。政府也應加強對家庭問題的關注和引導。

兒童與熱發疹

【本報訊】兒童熱發疹是一種常見的疾病，通常是由於病毒感染所致。專家建議，家長應注意兒童的體溫變化，及時採取治療措施。

如何購買一具電視機

【本報訊】購買電視機時應考慮多種因素，如畫質、音質、價格等。專家建議，消費者應選擇信譽好的品牌，並根據自己的需求進行選擇。

不要輕視皮膚上的傷口

【本報訊】皮膚上的傷口雖然小，但如果不及時處理，可能會引發感染。專家建議，對於皮膚上的傷口，應先用清水清洗，然後塗抹消毒藥水。

高善裝——最流行的髮型

【本報訊】高善裝是當前最流行的髮型之一，因其造型大方、易於打理而受到廣大女性的喜愛。專家建議，在剪髮時應選擇信譽好的髮型師。

幼兒流口涎

【本報訊】幼兒流口涎是常見的一種現象，通常是由於唾液腺發育不全所致。專家建議，家長應注意幼兒的口腔衛生，勤換牙齦墊。

東洋小擺設

【本報訊】東洋小擺設是當前家居裝飾的熱門選擇，其造型獨特、風格清新。專家建議，在選擇小擺設時，應注意其材質和工藝。

用途多樣的化妝水

【本報訊】化妝水不僅可以用於化妝，還具有多種用途，如爽膚、止癢等。專家建議，在選擇化妝水時，應根據自己的膚質選擇合適的款式。

兒童秋裝四款

【本報訊】兒童秋裝的設計應注重實用性和舒適性。專家建議，家長在為孩子挑選秋裝時，應選擇材質柔軟、透氣性好的衣服。

小安琪的話

【本報訊】小安琪是一個天真活潑的孩子，她的故事充滿了童趣。通過她的故事，我們可以看到一個充滿愛與希望的世界。

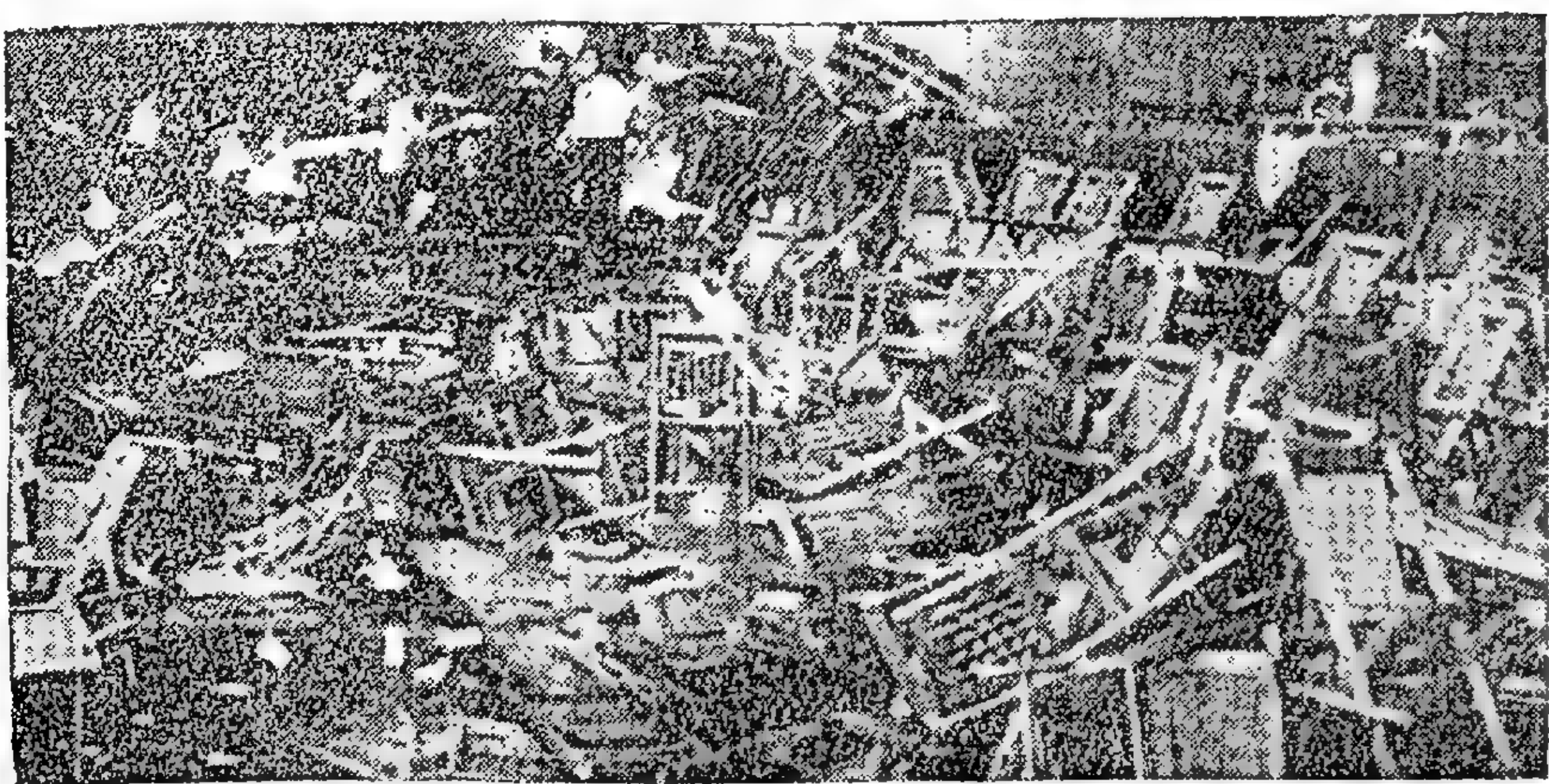
家庭問題

【本報訊】家庭問題是社會關注的焦點之一。專家建議，家庭成員應加強溝通，共同解決問題。政府也應加強對家庭問題的關注和引導。

兒童與熱發疹

【本報訊】兒童熱發疹是一種常見的疾病，通常是由於病毒感染所致。專家建議，家長應注意兒童的體溫變化，及時採取治療措施。

湖海龍
 夜，飛機
 滿天，機
 艦倖亡
 揚威太平
 羊，大海
 字文中上片
 彩部發大發今
 片七西所球早



美國露天劇 最近美場爆炸慘劇 國印印

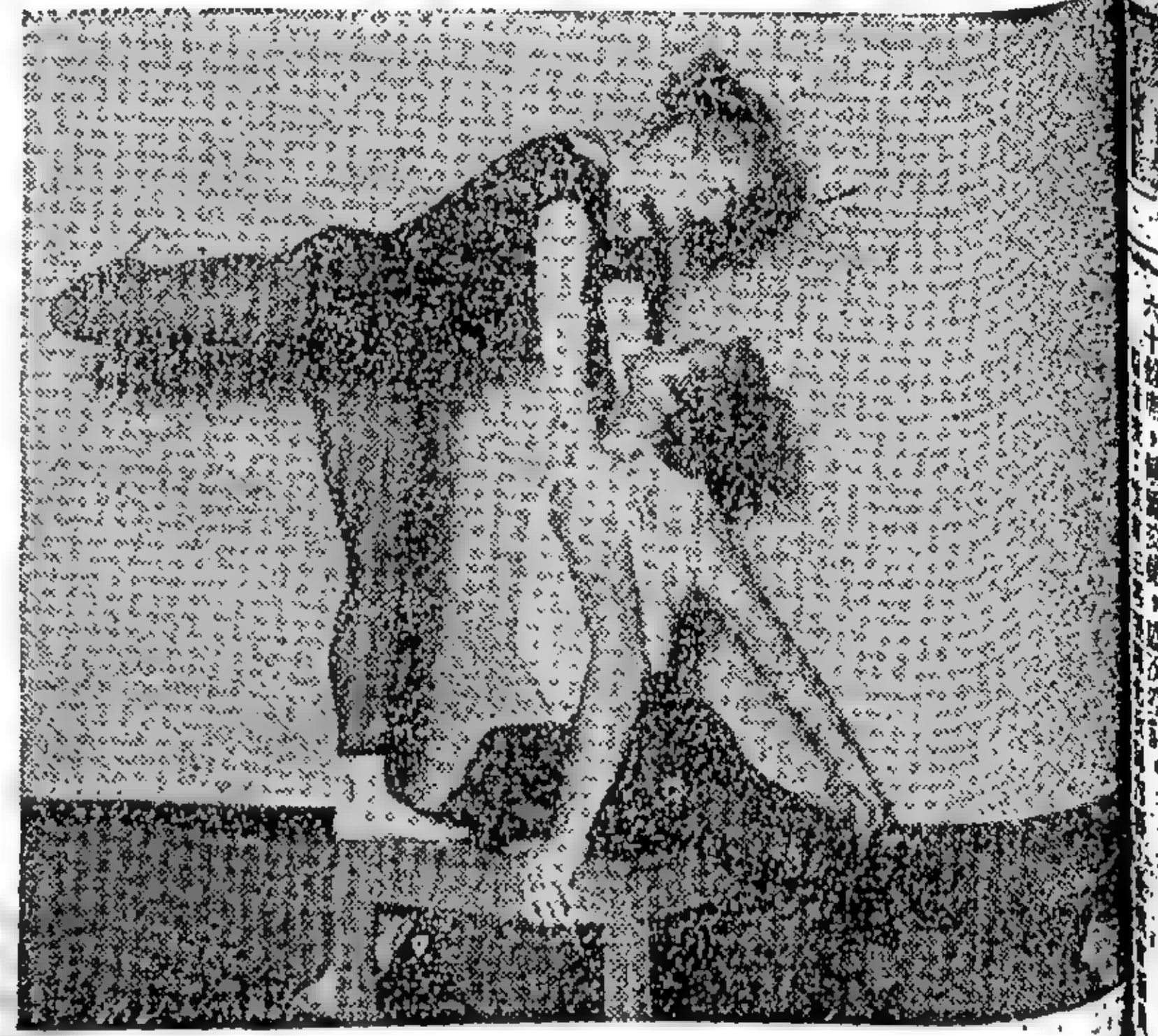


法國新運運輸機 型運運輸機



李蒙色 舞團台北 表演

每日畫刊



國際圖書展巡禮

各國展出圖書都有特色 展期無多明午二時閉幕

（中央社）國際圖書展巡禮，在巴黎舉行，展出圖書種類繁多，包括文學、科學、藝術、歷史等各個領域。各國代表團紛紛展出具有特色的圖書，吸引了大量參觀者。展覽將於明午二時閉幕。

隆重紀念首位華牧 按立壹百週年盛典

港九閩粵教士 隆重紀念首位華牧 按立壹百週年盛典

（本報訊）為紀念首位華牧按立一百週年，港九閩粵教士將於近日舉行隆重的紀念盛典。屆時將有來自各地的教士和信眾參加，共同慶祝這一重要時刻。

沈保羅牧師 現在港九領會

（本報訊）沈保羅牧師目前在香港九龍地區進行牧務工作。他致力於弘揚基督教教義，並積極參與社會公益活動。沈牧師表示，將繼續為港九地區的信徒服務，並為社會的繁榮穩定貢獻力量。

歐德禮重推薦

卡士汀米耶 KERSTIN MEYER

一演會在九今 場唱堂大時晚

京園林會一歌高偉世卡 演在歌與最星音大界耶士 唱樂劇相近之女之最為汀

請空收價年及學優 勿前錯會 廉票青界待

票堂大起三下今 售會在時午日

日即

天一映場四

片巨喜喜時

家好一

主演 波梁胡 林

妙美美好

場早點一十

門福入喜

演主 芬蘭勞

俠劍流風

張劍劍彩七

達端無

芳新馬

第三快一早明

堂天五老王半點五明

狀告校徒 場四天後

利多域

九點十場早天今

第三劇劇喜喜

演主 華達吉 秋雲子

場晚點一十

會總夜結天絲

演主 奇博 夢夏

生火公五集集白十明

演主 加格 四九九場

今天

晚十一時半

特別獻映

半夜

優先場

勿忘今晚半夜神機

叫喚速速 搶先先得

神機

晚十一時半

特別獻映

半夜

優先場

勿忘今晚半夜神機

叫喚速速 搶先先得

環球

晚十一時半

特別獻映

半夜

優先場

勿忘今晚半夜神機

叫喚速速 搶先先得

桃南海

晚十一時半

特別獻映

半夜

優先場

勿忘今晚半夜神機

叫喚速速 搶先先得

楊貴妃

今最三連 明後天滿

主演 薛 華

映場四天后 幕後演員

總社 花杜 南消文仲開

東京七夜

九七五兩 映場點點

片好映加樂娛料雙

團舞歌美三

出演台登合聯場

主都個 角係個

牌位位冷絕

正得得入開

門隔日 預售

二十七壯士

THE SIGNALS

一役動驚天

合群場場加山亞

演主 新馬 文片

香港法律彙編

包羅萬有 檢查便利 宜案案頭

專家翻譯 譯文準確 通俗易讀

者譯期長報本特 元計百會售只今

國術藝園中

價票

三四六八十二元

元元元元元元

正七正元八

一、合奏

二、舞獅

三、舞龍

四、雜技

五、二胡獨奏

六、琵琶獨奏

七、舞劍

八、合奏

九、笛子獨奏

十、雜技

十一、男女聲獨唱

十二、男女聲獨唱

十三、男女聲獨唱

十四、男女聲獨唱

十五、男女聲獨唱

桃南海

晚十一時半

特別獻映

半夜

優先場

勿忘今晚半夜神機

叫喚速速 搶先先得

堂會大

節演夜13

目出場日

票座會預預

一、合奏

二、舞獅

三、舞龍

四、雜技

五、二胡獨奏

六、琵琶獨奏

七、舞劍

八、合奏

九、笛子獨奏

十、雜技

十一、男女聲獨唱

十二、男女聲獨唱

十三、男女聲獨唱

十四、男女聲獨唱

十五、男女聲獨唱

華僑文化

華基聯會主辦

明起港九大佈道

九龍區諸沈保羅牧師主領
香港區諸蘇佐揚牧師講道

港基聯會主辦，於九月廿六日（星期日）上午十時，在九龍區及香港區分別舉行佈道大會。九龍區佈道大會，由沈保羅牧師主領，講道題目為「救世主耶穌基督」，地點在九龍區各界聯合會禮堂。香港區佈道大會，由蘇佐揚牧師主領，講道題目為「耶穌基督的救恩」，地點在香港區各界聯合會禮堂。兩地佈道大會，均歡迎各界人士踴躍參加。

在龍岡畫廊舉行

劉獅夫婦畫展

連日欣賞者衆

劉獅夫婦畫展，自九月廿二日在龍岡畫廊舉行以來，深受各界人士歡迎。劉獅夫婦之畫作，風格獨特，筆墨生動，展現了深厚的藝術功底。展覽期間，每日均有大量觀眾前來參觀，場場爆滿。劉獅夫婦表示，此次展覽旨在推廣中國傳統繪畫藝術，並與僑胞分享其創作心得。

國際木偶戲

今日演出大會堂

國際木偶戲，今日下午二時在大會堂演出。此次演出的木偶戲，由多位著名木偶師精心編導，情節動人，表演精湛。木偶的製作工藝精湛，動作靈活，給觀眾帶來了極大的視覺享受。演出吸引了眾多市民前往觀看，場內座無虛席。

出版消息

出版消息：本報近日出版了多本新書，包括《中國歷史》、《世界地理》等。這些書籍內容豐富，圖文並茂，適合學生閱讀。此外，本報還出版了多本雜誌，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

書畫聯展今開幕

羅宗淦助理教育司主持剪綵

萬國藝專師生書畫聯展，今日下午二時在大會堂開幕。此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

出版消息

出版消息：本報近日出版了多本新書，包括《中國歷史》、《世界地理》等。這些書籍內容豐富，圖文並茂，適合學生閱讀。此外，本報還出版了多本雜誌，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

世界名女歌星

今晚在港演唱

九龍舉行實物等款

世界名女歌星，今晚在港演唱。此次演唱會由九龍區各界聯合會主辦，旨在籌集資金，支持抗戰。演唱會內容豐富，包括多首名曲。演唱期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參加。

出版消息

出版消息：本報近日出版了多本新書，包括《中國歷史》、《世界地理》等。這些書籍內容豐富，圖文並茂，適合學生閱讀。此外，本報還出版了多本雜誌，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

中英兒童健康營獲得

香港獅子會贈給大米

獅子會贈與健康營大米

中英兒童健康營獲得，香港獅子會贈給大米。此次贈送大米，旨在支持健康營的運作，並為兒童提供營養。獅子會表示，此次贈送大米，是其在支持抗戰方面所做的貢獻之一。健康營負責人表示，此次贈送大米，對健康營的運作起到了巨大的支持作用。

出版消息

出版消息：本報近日出版了多本新書，包括《中國歷史》、《世界地理》等。這些書籍內容豐富，圖文並茂，適合學生閱讀。此外，本報還出版了多本雜誌，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

中英兒童健康營獲得

香港獅子會贈給大米

獅子會贈與健康營大米

中英兒童健康營獲得，香港獅子會贈給大米。此次贈送大米，旨在支持健康營的運作，並為兒童提供營養。獅子會表示，此次贈送大米，是其在支持抗戰方面所做的貢獻之一。健康營負責人表示，此次贈送大米，對健康營的運作起到了巨大的支持作用。

出版消息

出版消息：本報近日出版了多本新書，包括《中國歷史》、《世界地理》等。這些書籍內容豐富，圖文並茂，適合學生閱讀。此外，本報還出版了多本雜誌，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專展覽緒言

萬國藝專展覽緒言：此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

萬國藝專師生

萬國藝專師生：此次展覽由萬國藝專師生聯合主辦，旨在展示學校的教學成果。展覽內容包括學生的繪畫作品、雕塑作品等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

羅宗淦助理教育司主持剪綵

羅宗淦助理教育司主持剪綵：此次展覽由羅宗淦助理教育司主持剪綵，並致辭。羅氏表示，此次展覽旨在展示世界各國的藝術成就，促進文化交流。展覽內容豐富，包括繪畫、雕塑、攝影等多種藝術形式。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請著名藝術家主講。歡迎各界人士踴躍參觀。

七場大熱門垮台 來人證券派彩好

雪蹄魔竟由紅牌生贏出

昨日馬場七場大熱門，由第一場至第七場，均有紅牌生贏出，其情形如下：
第一場：紅牌生贏出，賠率五元。
第二場：紅牌生贏出，賠率五元。
第三場：紅牌生贏出，賠率五元。
第四場：紅牌生贏出，賠率五元。
第五場：紅牌生贏出，賠率五元。
第六場：紅牌生贏出，賠率五元。
第七場：紅牌生贏出，賠率五元。

秋季大馬票頭獎 三四七三三八五

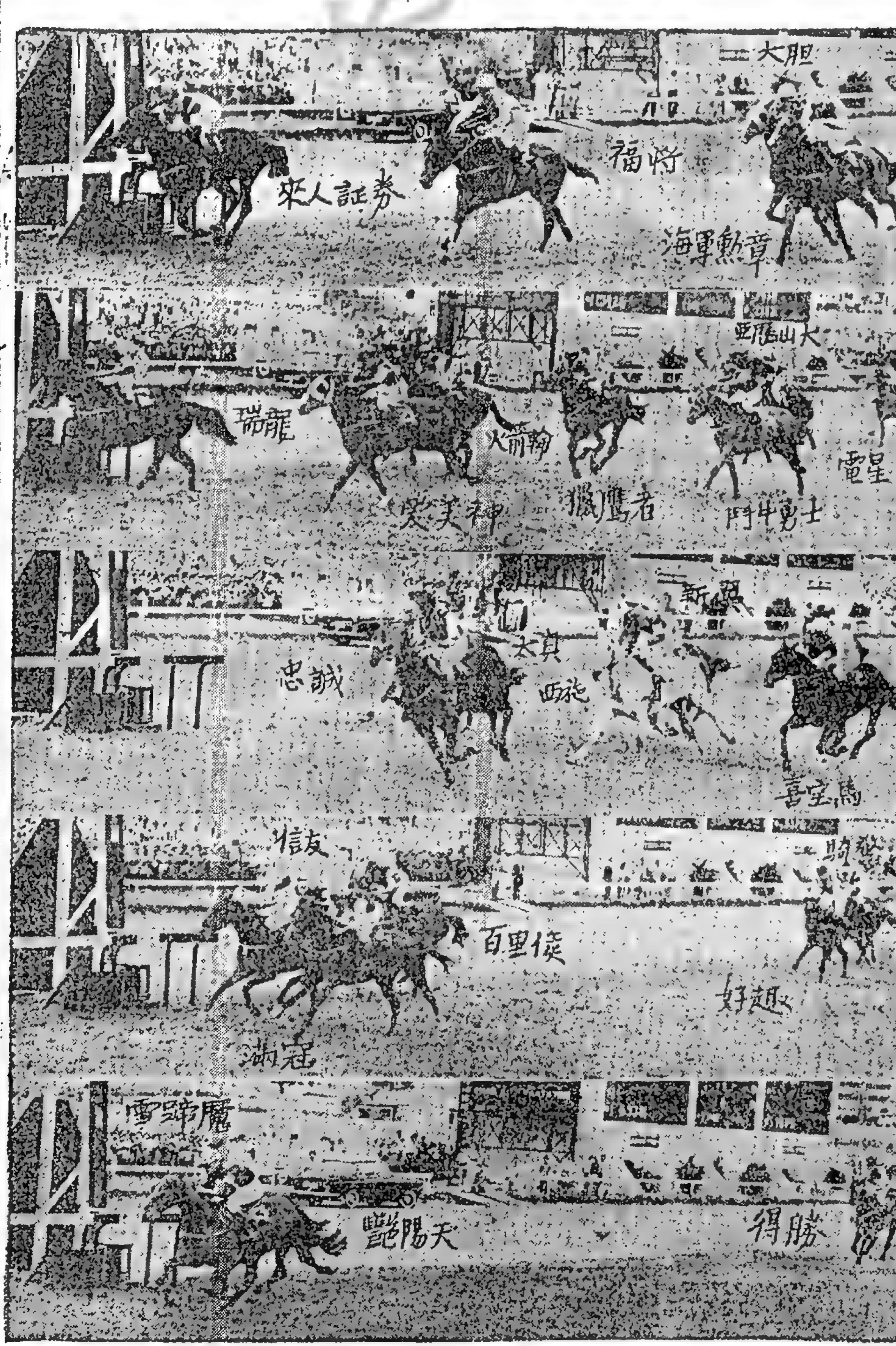
蔡克文策誠運財

秋季大馬票頭獎，由蔡克文策誠運財，中得頭獎三四七三三八五，其餘各場中獎號碼如下：
第一場：中獎號碼一四四四四。
第二場：中獎號碼二五五五五。
第三場：中獎號碼三六六六六。
第四場：中獎號碼四七七七七。
第五場：中獎號碼五八八八八。
第六場：中獎號碼六九九九九。
第七場：中獎號碼七零八七八。

秋季大馬票頭獎，由蔡克文策誠運財，中得頭獎三四七三三八五，其餘各場中獎號碼如下：
第一場：中獎號碼一四四四四。
第二場：中獎號碼二五五五五。
第三場：中獎號碼三六六六六。
第四場：中獎號碼四七七七七。
第五場：中獎號碼五八八八八。
第六場：中獎號碼六九九九九。
第七場：中獎號碼七零八七八。



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100



小搖彩中獎號碼

第一場	8909	1466
	4833	1050
	2688	1914
	3838	586
	4931	511 (二)
	1037	2918 (一)
	5828 (一)	5358
	7741 (二)	4164 (三)
	5773 (三)	
第二場	971 (一)	
	6262	3957 (二)
	2236 (二)	1934
	8460	351
	3415	193 (三)
	6569	3812
	3004	7048
	6564	
	7151 (三)	
	8009 (一)	
	6209	
	8337	
	6216	
第三場	2860	
	10743	
	1834 (三)	
	3376	
	2142 (一)	
	7175	
	8080	
	4256 (三)	
	8391 (二)	
	6003	
	5021	
	5312	
第四場	2860	
	10743	
	1834 (三)	
	3376	
	2142 (一)	
	7175	
	8080	
	4256 (三)	
	8391 (二)	
	6003	
	5021	
	5312	

化(北)三三三(南)

西北(北)三三三(南)

說乾卦(一) 乾卦，乃天象之卦，由六陽爻組成，其象為天，其德為剛。乾卦之象，乃天象之卦，由六陽爻組成，其象為天，其德為剛。乾卦之象，乃天象之卦，由六陽爻組成，其象為天，其德為剛。

第三十三次全日空選手招待大会大相撲選手会 長年協成第一 名座席席上 大相撲選手会

校際足球冠軍賽

[illegible]

邀請各隊的管理人報名參加，各領隊如欲
球比賽者希望能在本月十四日前寄面通知
伍包括中國，葡萄牙，美國，巴基斯坦，
返英渡餘年，因

際賽開始報名

一九三六年夏的國際足球錦標比賽，邀請各國名客參加，各領隊如欲預知比賽而受聘在八月十四日預置面通知，伍包括中國，葡萄牙，美國，巴基斯坦，印度。

廿六日（奉星期日）舉行，各球隊最後的祇錄報名數目是：元元。

開賽日期，到相當的懸賞，計男子，南美洲足球會之懸賞低得一額，今日

所創，故又名必明達

必明達副總理長將於明年退休，又計籌返英倫敦，因此是為其最後之一大類

之頒獎。各學校學生對之甚感不捨，故於球賽後，全體學校師生與及球員之作三

次。

云。

會副會長柯樹錫主持，屆時并邀各名職

印尼

新興

勢力

運動

今天開幕

參加單打

賽會竟

二百公尺縮二十七秒一新猷

葵平港紀錄

公尺縮二十七秒二新猷


德比賽，昨在政府禮堂上演，參加的運動員集合了全港的好手，好成績者，女將和曾獲於二百公尺闊廿七秒一平水港紀錄，懸掛特成讚賞佳如次：

(一)粗泳係十一秒，(二)潘敏濤，(三)加刺華，(四)羅五十二秒，(五)陳廿廿比。

時四分八秒，(六)軒士，(七)梁榮。


名朱明誌情形。

第二十三屆葵平港四月賽，即係港人



比打姆八分廿二秒，(二) 麟永康，(三) 陳軒雄，
五尺九寸，(二) 何祖培，(三) 李國傑。

士二五三九四寸半(一)夏巴(二)夏花
打婆七十二寸十一半(一)墓仙拿
約腰索廿六秒(一)李斯斯
打操〇五尺三平四分三(二)朱明(三)夏非
打婦八分廿二秒(一)巽永康(二)頭蝦蟻
呷五尺九寸(二)何碩達(三)亞爾賓
黎路廿二秒八(二)潭珍連(三)蘇甘比
派特(一)正(二)張梨(三)乞斯
泗四十三秒二(一)徐翰廷(二)辛氏
打帶先尺四寸六(二)夏非(三)夏巴
(一)伍雲零十四秒(二)劉浪椰
(三)大四寸(三)聯安媽(三)劉浪椰



「塘中無魚蝦子大」，昨天沒有甲組足球賽，因為兩隊在賽前均被稱為「乙組王」，保持未敗。

（續前）「諸中無馬銀千大」，昨天沒有甲組足球賽，昨晚就引人注意。昨天在每季球場賽球的星島對東區一場大比賽，因為預備在賽前均被稱為「乙組王」，保持未失敗的紀錄。其先後勝過太古三比一、德輔會四比一、勝達奕五比〇、勝天四比一，有四戰四勝的輝煌戰績。是星期對淡客四比一、勝太古三比二、勝綠草三比一，有三戰三勝的讚歌。因此降天之際，星島足球隊爭奪冠軍，却也是升級的爭奪戰了。獲勝的一隊，未可預料，但秩序還有很多，且有東昇打這一強隊在，但至少升級被佔了優勢了。

國脚頭，他因

一試脚頭，他因錦垣，將駕騎師梁因前兩季漢革外譚義成、郭子國保等，亦有梁錦輝、暨這些一好波班主本報記者代約一任正前鋒，霍氏

與「波」之

馬與「波」之
盜籃球賽
平截止報

三 A 樂

於十日在
行之第一
典禮，昨
會至昨日
名參加者
算屆時
必熱鬧
加者報
加者，

(甲組) 三時半
華對九巴
察對愉園
政府場
警察場

<p>(甲組)</p> <p>南華對九巴</p> <p>警察對儉園</p> <p>(預備組)</p> <p>南華對九巴</p> <p>警察對儉園</p> <p>二時半</p> <p>政府場</p> <p>警察場</p>	<p>(丙組甲)</p> <p>港九青對洛士利</p> <p>大埔對海軍</p> <p>二時半</p> <p>政府場</p> <p>警察場</p>
---	---

（四時）

中霄對煤氣
華人足球員聯誼會
第八屆職員
今行就職禮
四馬地

，精忠於會，辦事頗有良好的表現，屆再度蟬聯主席，繼續爲會滋發展而

日前已由該會會長蔡惠聰、副會長黃煥堂、霍英東、韋基舜、主席區志賢、副主席曾廣康、劉榮浩、聯名敬約，有關方面舉行鷄尾酒會及歡宴，香港體育記者聯誼會全體亦被邀之列，茲將今日該會秩序列下：

· 拍照 ·


女皇杯排球

· 拍照 ·

女皇杯排球

卷七

卷七



蓮花「花荷」



公，品作國畫長卷的筆

計「三笑緣」

第三幕三場各佈一景，相繼美觀堂廡，可以嘗出統籌苦心，相相信佈，費用花去不少，相國府衙前石獅，位置不很恰當，此，如果園作，大有人在，具見香港佛教對於諸劇欣賞，

府門前三笑靨，愛情的偉大存在，就
直到唐伯虎賣，應該加強唐伯虎有更
以，終於點中秋，多令秋香傾心的地方
同應爲上。說

服，才能便觀家心傷

照理

虎觀

於傳統的民間傳說，沒有什麼突出的，也沒有什麼不同的，這戲的主題在特別驚人的表現才對。

打鐵姑娘與解元，可要

有愛情存在，古典

的表現才對。

劇中

舉動仍脫不了「一箇

無賴」王德厚這「一箇

真真。書生

所表露出

奇，可要

奇出二

的莫真。書生

一個相當可愛的人，

可惜，合上的

（繡園）的

以爲是一個穿上

的梁阿媽而已，王

舉動仍脫不了「一箇

無賴」王德厚這「一箇

真真。書生

所表露出

奇，可要

奇出二

的莫真。書生

看，除了她的貌美之外，也設計應可以令些小動作，都不應是古代所有的。比如張

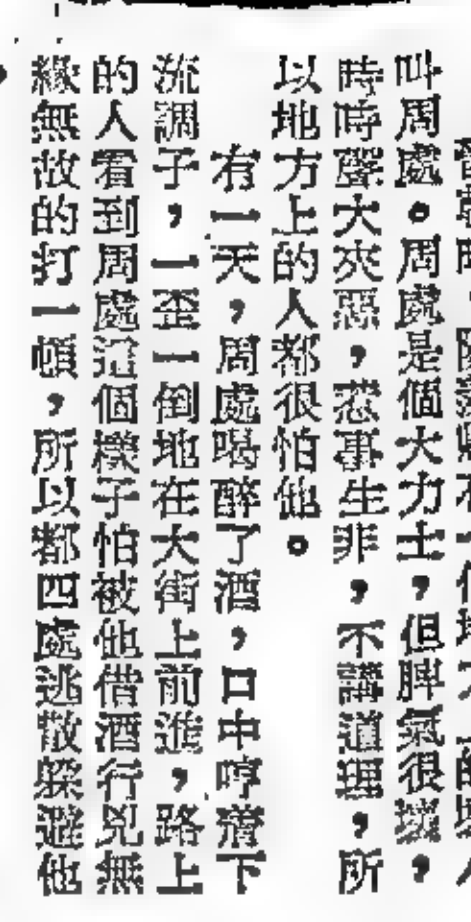
週刊



「王婆」開其先河

王婆開其先河

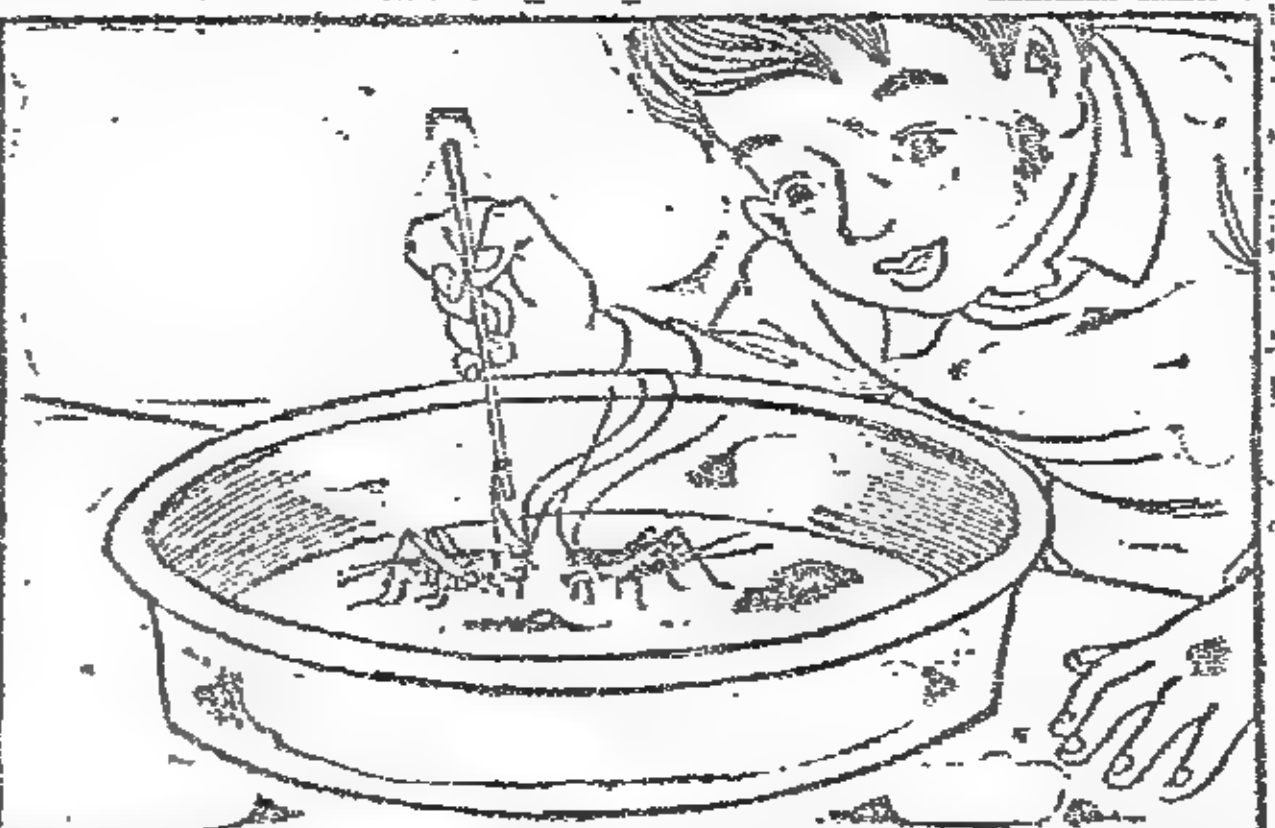
歷史人物



王婆開其先河

蟋蟀逃命記

動物都知道同類不應互相殘殺，但是小朋友你沒有染上性情的壞習慣嗎？



蟋蟀逃命記

謎語

你猜，是甚麼？

謎語

蛇能吞象？

蛇能吞象？

蛇能吞象？

蛇能吞象？

蛇能吞象？

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

遊戲

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

火滅能筒火滅

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

小白兔的故事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

假如我們做錯了事

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

講生座

王人在界

九巴守門員贊同 公司採取新措施

調充排隊管理員可維持乘客秩序

關於九巴公司採取一項「巴士守門員」之新措施，巴士守門員巴士公司，已於昨(十)日，在九巴公司，表示贊同。該公司守門員，對於該項新措施，表示贊同。該公司守門員，對於該項新措施，表示贊同。該公司守門員，對於該項新措施，表示贊同。

居住環境擠迫喧譁 夜間工人睡眠不足

長此下去生活前途不堪設想

本港夜間工人，因居住環境擠迫，喧譁，致睡眠不足，生活前途不堪設想。本港夜間工人，因居住環境擠迫，喧譁，致睡眠不足，生活前途不堪設想。本港夜間工人，因居住環境擠迫，喧譁，致睡眠不足，生活前途不堪設想。

生活反常 工友希望 每月換班

同時慶祝會慶

本港工友，因生活反常，希望每月換班，同時慶祝會慶。本港工友，因生活反常，希望每月換班，同時慶祝會慶。本港工友，因生活反常，希望每月換班，同時慶祝會慶。

恢復來港訂貨

美援外匯對港貨價尚須維持。西貢商場一切買賣，增旺，商人申請外匯，港貨每箱，至萬餘元，最貴，高棉...

WORKMANS WORLD

號四五四二第

會員文飾首寶珠 事監理新出選昨

昨(十)日，九巴公司會員文飾首寶珠，事監理新出選。昨(十)日，九巴公司會員文飾首寶珠，事監理新出選。昨(十)日，九巴公司會員文飾首寶珠，事監理新出選。

文華酒店 工人問題

文華酒店工人問題，引起社會關注。文華酒店工人問題，引起社會關注。文華酒店工人問題，引起社會關注。

去年本港工業工人 意外傷亡共七千名

去年本港工業工人意外傷亡共七千名。去年本港工業工人意外傷亡共七千名。去年本港工業工人意外傷亡共七千名。

華僑日報 工人世界小廣告

本報為便利僑胞起見，特設「工人世界」小廣告，內容豐富，收費低廉。本報為便利僑胞起見，特設「工人世界」小廣告，內容豐富，收費低廉。

招租

招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

徵求

徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。

招主

招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

招租

招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

徵求

徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。

招主

招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

招租

招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

徵求

徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。

招主

招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

招租

招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

徵求

徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。

招主

招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

招租

招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

徵求

徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請來函。

招主

招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。招主：現有房屋招主，環境優美，交通便利，有意者請洽。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

求職

求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。求職：本人具有多年工作經驗，誠求職，待遇從優。

美援外匯對港貨買空尚須稍待。西貢商場一切買賣旺，商人申請外匯辦港貨每宗數千至萬餘港元最衆。高輪昨開出，港庄付貨普遍增加。

好，工人的就業與收入穩定，這是由於對近三月各縣農產價格提議，以及對遠洋各棧所訂明年春夏季貨物的加急生產所導致的。一般工廠平均每週仍舊加開兩晚到三晚的夜工，專收稅款，工人本週還可領到工資，而到下週則可領到工資。

印刷等不下十餘個部門。故非常的生活時間以外，有些每週開更多時間的夜工。這種情形對漂染行業又重新產生一些威脅有影響。

工人開工與收入的穩好，
有其較為利好的支持作用。

（特訊）昨日食完全無成
市一片沉寂，由於寂之態勢
銷十分疲弱，泰國個多月來

交，此種沉口煤礦，價格仍有明
至於匈牙利，波蘭，
東德，東非洲等貨品
鐵抵步，法國白糖後
途，尚有五千包，預
微地公司
及菲律賓亦約二千包
列下：

那峇四角。

價，由於根據該一十五鎊底價申算折馬幣每担僅本為六元，故該聯營機構

每元三角七
枚兌港幣
四分之五元四

五分印元銀每	銀釐每兩兌港
五元三角七	八元三角，銀條每
洋每枚兌港	兌港幣八元四角，
角，燧光洋	粉條每兩兌港幣八

二月九日
日分率
三・六一

[illegible]

因爲工人受意外
 賠償費爲五十九
 一仙；因爲工人
 力，所付出的賠
 一元六角一仙。
 的最低工資工人
 爲一元二角

香港大理科
 營U6及以下補數理
 化每時十至廿元請於
 午間或晚上每八五三
 四一六號洽

聖保祿
 聖保祿
 聖保祿

元成交一百五十桶 分別拆成一二四
TATTA牌亦以同一二三元。
成交三十噸，此由一 荷蘭豬油，由
印度花生油比較美 中甸有新貨運到
麻豆由夏路目查下 需單請頂交文母

直至明年年度爲止，此類受到限制輸入貨品，如原子粒收機，電視機，家庭及飼料等。

單頭者售九元五角。

及八	四元	想補
三角	紅桔成出八	上林山
西瓜成出二		

天氣已有逐漸
風激骨的景況
感覺，昨（九
商店的寒季衣
被衣商店的生

，但早晚間已有幣位生
(日適逢週末，百貨公
品銷售有見旺態，四
客行亦具告增加，古

已米
口出
至測予
梓市米
國原至・

聖誕節前係例

箱，每箱成八元
箱，每担成二

亦可

西衣絨每碼五
絨每碼三十五
絨上等貨每碼
每碼二十元至
英西衣

十元至六十五元，中等西衣
元至四十元。日本西庄西衣
三十元至三十五元，中等貨
二十五元。至於比較名貴的
或每套約售三百二十元，而

本年收割之新米，還在始大量上市應銷，一個多月前泰國天

外銷旺季

佳位

斗十四元九角，農
每包同爲十七元三
，金環，每包同爲

了。女庄縫紉式仍然堪稱繁。百貨方面，有不少運到新

多，今年成價亦略有提高，由於現時尚屬初旺階段，貨入倉後仍未提沽，特別

卓特級新貨到瞬

港市現貨欲升無力，

麵粉，現貨價
四元八角，珍
饒十，綠圈同
二元五角，A 1

格轉呈經定，美國五十磅庄
珠十四元八角。加拿大五十
爲十七元五角，一百磅庄筋
卅四元五角，熟球卅四元。

衣服有

本公司推銷的男庄恤衫，

沽清 財
明不
年數
唐需
電聯

日台貨低價競銷

每包十五元四
重筋粉沙士堅
，瓊腰，青松

角，白菜十五元，
紅龍，會長，飛
，楓葉，帆船，三

暢旺的狀態外
公司之寒季商具
特作用的。

仍然持續，故此，對

航訊

太平洋區旅行會議 十二屆討論課題 建立囊括性辦法 但佔全世界收益份量仍微

【本報訊】太平洋區旅行會議，將於九月廿二日至廿六日，在菲律賓宿務市舉行。此屆會議，係由菲律賓旅行協會發起，並獲得各國旅行協會之支持。會議主要討論十二屆課題，包括：(一)建立囊括性辦法，以促進太平洋區旅行業之發展；(二)加強與世界各國旅行業之聯繫；(三)提高旅行業之服務質量；(四)加強宣傳與推廣工作。據悉，此次會議將有來自太平洋區各國之旅行業代表參加，預計將對促進該區旅行業之發展產生重大影響。

泰航嘉樂美新機 採勞斯萊斯引擎 馬來西亞旅遊潛力 至今尚未獲得開展

【本報訊】泰國航空公司（泰航）最近購得兩架嘉樂美（C-47）型飛機，裝有勞斯萊斯（Rolls-Royce）引擎。此舉顯示泰航正積極擴大其在東南亞之航線網絡。據悉，泰航目前正考慮在馬來西亞設立航線，以進一步開發該地區之旅遊潛力。然而，目前該計劃尚未獲得開展，主要原因在於當地之政治與經濟環境尚不穩定。

中日民航局長 昨過港飛澳洲 出席國際民航會議

【本報訊】日本國民航空局長，於昨日抵達香港，隨即飛往澳洲，出席在悉尼舉行之國際民航會議。局長此行旨在加強日本與澳洲在民用航空領域之合作，並與各國代表就當前國際民航之發展趨勢進行交流。據悉，局長在港期間，曾與香港民航當局官員會面，就相關事宜交換意見。

時人航踪

【本報訊】據悉，某知名人士最近曾搭乘某航空公司之航班，前往某地考察。該人士在考察期間，曾與當地官員會面，就相關事宜進行交流。此外，還有多位知名人士最近曾搭乘某航空公司之航班，前往某地考察。該人士在考察期間，曾與當地官員會面，就相關事宜進行交流。

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

華僑經濟

台灣產 輸來 有復 增勢

【本報訊】台灣產貨輸來，近有復增之勢。據悉，台灣產貨輸來之數量，在過去幾個月內，呈現穩步增長之態勢。這主要得益於台灣產貨之質量優良，價格低廉，以及台灣與香港之間之貿易往來日益頻繁。此外，台灣產貨輸來之種類也日益豐富，涵蓋了多個領域，如紡織、電子、機械等。預計未來台灣產貨輸來之數量將繼續保持增長之勢。

美電週末反上升 美鈔亦收市報五七一·二五

【本報訊】美國電匯市場，週末反上升。據悉，美國電匯市場在週末期間，呈現反上升之態勢。這主要得益於市場對美國經濟前景之看好，以及美元匯價之上升。此外，美國鈔票亦收市報五七一·二五。預計未來美國電匯市場將繼續保持反上升之勢。

套匯者突落行猛吸 美電週末反上升

【本報訊】套匯者突落行猛吸，美電週末反上升。據悉，套匯者突落行猛吸，美電週末反上升。這主要得益於市場對美國經濟前景之看好，以及美元匯價之上升。此外，套匯者突落行猛吸，美電週末反上升。預計未來套匯者突落行猛吸，美電週末反上升之勢將繼續保持。

南非放寬進口 本港產品對南非出口

【本報訊】南非放寬進口，本港產品對南非出口。據悉，南非放寬進口，本港產品對南非出口。這主要得益於南非對本港產品之需求增加，以及本港產品之質量優良，價格低廉。此外，本港產品對南非出口之數量也日益增加。預計未來本港產品對南非出口之數量將繼續保持增長之勢。

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

紐約股市一週述評 按金增加影響花現 四交易天成交約二千萬股

【本報訊】紐約股市一週述評，按金增加影響花現，四交易天成交約二千萬股。據悉，紐約股市在過去一週內，呈現波動之態勢。這主要得益於按金增加影響花現，以及四交易天成交約二千萬股。預計未來紐約股市將繼續保持波動之勢。

海蝦市價連日續低挫 大隻花蝦每斤收三元二角

【本報訊】海蝦市價連日續低挫，大隻花蝦每斤收三元二角。據悉，海蝦市價在過去幾日內，呈現低挫之態勢。這主要得益於大隻花蝦每斤收三元二角。預計未來海蝦市價將繼續保持低挫之勢。

出口加工商需求退縮 天氣漸寒收獲迫近淡季

【本報訊】出口加工商需求退縮，天氣漸寒收獲迫近淡季。據悉，出口加工商需求退縮，天氣漸寒收獲迫近淡季。這主要得益於出口加工商需求退縮，以及天氣漸寒收獲迫近淡季。預計未來出口加工商需求退縮，天氣漸寒收獲迫近淡季之勢將繼續保持。

美棉豐收 政府支持價未跌 收穫量增加極鉅

【本報訊】美棉豐收，政府支持價未跌，收穫量增加極鉅。據悉，美棉豐收，政府支持價未跌，收穫量增加極鉅。這主要得益於美棉豐收，政府支持價未跌，以及收穫量增加極鉅。預計未來美棉豐收，政府支持價未跌，收穫量增加極鉅之勢將繼續保持。

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

越南庄吸購轉衆 匯價昨反跌成五二六

【本報訊】越南庄吸購轉衆，匯價昨反跌成五二六。據悉，越南庄吸購轉衆，匯價昨反跌成五二六。這主要得益於越南庄吸購轉衆，以及匯價昨反跌成五二六。預計未來越南庄吸購轉衆，匯價昨反跌成五二六之勢將繼續保持。

日本股票行情 日經指數昨反跌成五二六

【本報訊】日本股票行情，日經指數昨反跌成五二六。據悉，日本股票行情，日經指數昨反跌成五二六。這主要得益於日本股票行情，日經指數昨反跌成五二六。預計未來日本股票行情，日經指數昨反跌成五二六之勢將繼續保持。

澳洲貨 近期連 辦三個 展覽會

【本報訊】澳洲貨，近期連辦三個展覽會。據悉，澳洲貨，近期連辦三個展覽會。這主要得益於澳洲貨，近期連辦三個展覽會。預計未來澳洲貨，近期連辦三個展覽會之勢將繼續保持。

港處於出超局面 五年來港美貿易差額

【本報訊】港處於出超局面，五年來港美貿易差額。據悉，港處於出超局面，五年來港美貿易差額。這主要得益於港處於出超局面，以及五年來港美貿易差額。預計未來港處於出超局面，五年來港美貿易差額之勢將繼續保持。

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

東京股市創年來低點 指數跌破一三關 半日交易數共達四千萬股

【本報訊】東京股市創年來低點，指數跌破一三關，半日交易數共達四千萬股。據悉，東京股市在過去幾日內，呈現低點之態勢。這主要得益於東京股市創年來低點，指數跌破一三關，以及半日交易數共達四千萬股。預計未來東京股市創年來低點，指數跌破一三關，半日交易數共達四千萬股之勢將繼續保持。

日美抗 提高拉鍊稅 日美抗

【本報訊】日美抗，提高拉鍊稅，日美抗。據悉，日美抗，提高拉鍊稅，日美抗。這主要得益於日美抗，提高拉鍊稅，以及日美抗。預計未來日美抗，提高拉鍊稅，日美抗之勢將繼續保持。

十八萬九千輛 創出最高紀錄 美廠生產能力提高

【本報訊】十八萬九千輛，創出最高紀錄，美廠生產能力提高。據悉，十八萬九千輛，創出最高紀錄，美廠生產能力提高。這主要得益於十八萬九千輛，創出最高紀錄，以及美廠生產能力提高。預計未來十八萬九千輛，創出最高紀錄，美廠生產能力提高之勢將繼續保持。

港處於出超局面 五年來港美貿易差額

【本報訊】港處於出超局面，五年來港美貿易差額。據悉，港處於出超局面，五年來港美貿易差額。這主要得益於港處於出超局面，以及五年來港美貿易差額。預計未來港處於出超局面，五年來港美貿易差額之勢將繼續保持。

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

輪船預告

船名	往來	日期
ARU	往來香港	九月廿五日
ARU	往來香港	九月廿六日
ARU	往來香港	九月廿七日
ARU	往來香港	九月廿八日
ARU	往來香港	九月廿九日
ARU	往來香港	九月三十日

秋涼遣興

每天都有發現。在水坑中，梅道清潔和住屋衛生都有問題，香港人到處之泰然，難道！

(方)

好消息
港府上半年應存撥款，達一億四千萬元。
這是一條商街，根據商場調查，有餘賺，是一個好消息。

經驗之談
靈力攻擊檢査酒九香舞廳，舞師，習習有無收斂尚未達到合法年齡的小舞娘？
這一點，最滑稽的莫如練平手指揮的「火山拳」。(正)

各有前因
工廠用水如有特殊困難，各工廠可致函水務局申請供應。

誰之過？
一個十五歲的男孩，竟有聲浪，偷錢去賭馬、跳舞，鬧出風波來。
社會上有了這樣的下一代，「光」是家長的罪經，這是社會的責任。

人與猪
一百個中秋節，吃豬鬃多頭，每隻二百多人同吃一顆豬。
「三月不知肉味」的人們，有自願當豬而已。

希望在明天
秋季大馬票開抽，多少人的願望沙巴已被粉碎。
可是，秋季大馬票之後還有季大馬票(連外)又有政府所發的大獎券，何必灰心。(華)

浪往上一眺，大澳一個海區，那裏的鹹

不是笑話
此間較多，巴士上出現了一二站搭客。
倒估巴士車以後，那種人兩夫還再也不會走路了。
時之泰然
進入秋寒，電氣艇激增，幾乎廢可致水務局申請供應。

打蟀，狩獵，郊遊，攝影。

天日塔
天日塔
天日塔

[illegible]

那兒去好？這裏給你一個簡要的介紹，也許可作爲假期消遣的參考。

廈門又是我找尋一些適合令我的家人們遊玩之處。秋深沒有酷暑之苦，我挑選自然比盛夏更加多采多姿，比如鼓浪嶼、南普陀山登道，已是大數講求身心的旅人所喜愛的。

在口內消遣，過去許多人都喜愛和打蟋蟀的興趣，但因爲打蛭屬於封建舊習，被港法例所禁，如被警方捉獲馬上就罰了官非，所以，人們都不容易以身試法，但語意如此，打蛭吸引了我國人的傳統習慣，傳聞者不勝枚舉，在下課時每逢週末，到日前為止，打蛭趕行的風氣還很流行，只是不敢公開而已，孩子們每年都有「一窩蟲」之舉行，所謂「一窩蟲賽行」者，就是打蛭的勝利地位，一種優勝也頗有興致。本港十八間衙署爲一場戰事，但因隔開日有休息會，好處是遊客可以面面俱到發展，而漁艇則在本港投擲網，每屆澳門打蛭賽舉行，後提攜以上一般場一比人多得多。

雖稱香港武的。
蟹餅
倒所樂，一 蟋蟀天性喜歡打鬥，輕而易舉，只要供養得宜，不但主觀因是雄性，倘有緣份，就可可以到郊遊，適大長日

入寺具有趣味的鄉村色，在懷德庵經過一夜郊外的露宿中觀賞著都是大鵬山上須有的寺廟前，前者約二十分鐘，後者約二小時，如果想在限定一天之內來不到可能到你隨意匆匆駕車，那麼你便失去了寬鬆的感覺了。

每年秋季，諸君歡聚的人都到郊外旅行，好友們三五成羣，出外散步，山莊假日，也都帶着全家，到處遊逛。

安安排排旅行即是郊遊，適大長日

也有

大夏涼秋

鄭澆是最好的季節，香港的夾處比較帶，秋天的來地更較豐，大抵由舊曆中秋後才算開始，那時天氣對我門可一重窗矣！我

雖然許多外國遊客

[illegible]

更待何時？
夏天裏，我們多數在綠波至沉中
過假日，這種生活在秋天來臨時便
更待何時？

的芙蓉花，互相映襯，作爲秋景威
的點綴，非常可愛，我不及時遣興
更待何時？

山玩水，所謂，春秋
遊玩，人的是生業事業
車代步，也是不會很窮
在一年之中，只有有欲
的季節，特別是香港的
倍覺宜人，所謂，春秋
山玩水，所謂，春秋
遊玩，人的是生業事業
車代步，也是不會很窮

吳昌碩上國士

然就是最奇異天氣，但郊外卻少
樹木沒有落葉現象外，大多數能保
持相當的蒼翠，如那些三四尺高的佛
手柑、夾竹桃等以及晚開的佛
蘭菊，現在都正開得最盛，

沒有什麼特別驚人的，
令人討厭的現象，
現在這一段日子最可
愛，

氣候極其和暖，但是作了一個香
港本地人的我們，却只覺得秋天才
是較要緊的，風和日麗，景色清新
，不論何處遊玩也足以從探險到初
冬的這一段日子是最好，

不過，欲賞氣象，是個悠然的
季節，然在星期假作是旅行遊玩
時，然而交通問題不易解決
，同時，在假期，到處人山人海，
擁擠簡直使人不安，就實是有私家
車，

是去罷。若是真正喜步
遊，我們要求那一座山最高
，有些什麼奇景，他們要到
那些三千多呎的大喇叭山嶺或
別處來到山頂的風景，

為了好些人，他們喜步
遊，有些好課之一，每天天
一次輕舒的爬山，習以不
但並不覺得辛苦，反而有

郊野 然的美景，洗脫一切煩惱，心懷爲之豁然開朗。

耳聞 香港的旅遊勝地，可算不少；新界方面，沙田大埔俱爲有名的古跡。

秋遊

人，因此，秋郊神偶短笛目，我們也不足堪留戀。

臨江的秋，金風送爽，氣候怡和，正宜携侶偕遊，參觀勝跡，登高涉遠，望川流之澎湃，觀水木之蒼涼。其次金

秋深了，也是人們對於自然飲食感到特別有趣的時分，除了遊山玩水賞菊名勝古蹟的興趣之外，對於飲食，由於秋寒起，人們也特別感到興趣，市廛裏的「不時不食」，在這個秋冬季節，天無絕地，而時產食物不論飛騰漸都北鄉特多佳品；如果不吃，也就辜負大自然的良厚恩賜。秋天多是婦孺肥美的時候，廣東人對於吃，雖有一定的季節，那便治三、五、九月，大以九月為最佳，爲的是在這一般日子裏，螃蟹長得比任何時候更為豐美，也是天下最上口的時候，江南人吃蟹，有所謂一九月國計十口笑一，蟹的性別是雄者所說，雌者所闢，江南人吃蟹是九月吃雌的，十月吃雄的，那也是選的時候他們覺得最肥美的時候。

一到九月，螃蟹便大量上市，既便宜又美味，正是把酒持螯的好機會。

被殺成大多數是喜歡吃螃蟹，沒有個別例外對蝦則不啻異日錢，有了這個原因，定製買蟹，去即便使蟹類都搬運出來。本地的肉蟹，大多數生長在鹹淡水交溶池沼中，其味金

把酒石與麴酒？

深秋時節，仍有人划小艇游湖爲樂事，也許對持



秋深了，也是人們對於自然飲食感到特別有趣的時分，除了遊山玩水賞菊名勝古蹟的興趣之外，對於飲食，由於秋寒起，人們也特別感到興趣，市廛裏的「不時不食」，在這個秋冬季節，天無絕地，而時產食物不論飛騰漸都北鄉特多佳品；如果不吃，也就辜負大自然的良厚恩賜。秋天多是婦孺肥美的時候，廣東人對於吃，雖有一定的季節，那便治三、五、九月，大以九月為最佳，爲的是在這一般日子裏，螃蟹長得比任何時候最為豐美，也是天下最上口的時候，江南人吃蟹，有所謂一九月國計十口笑一，蟹的性別是雄者所說，雌者所闢，江南人吃蟹是九月吃雌的，十月吃雄的，那也是選的時候他們覺得最肥美的時候。

一到九月，螃蟹便大量上市，既便宜又美味，正是把酒持螯的好機會。

被殺成大多數是喜歡吃螃蟹，沒有個別例外對蝦則不啻異日錢，有了這個原因，定製買蟹，去即便使蟹類都搬運出來。本地的肉蟹，大多數生長在鹹淡水交溶池沼中，其味金

把酒持螯

[illegible]

亦是首屈一指的，諸如紅花紅的西洋
 寺、公廟、董佛寺、西慈庵、寶蓮
 道風山等，其他佛、道是齊整者，園
 苑，則有紅蘆宮、紫雲山、
 粉黛、大園、山下
 縱容糝合、東觀
 山水浴場等，倘
 有尋幽探勝的心
 情，不可探訪昔年
 廢寺古蹟建築物。
 大埔爲俄式沙
 的名勝區，可供遊
 的名勝區，計有香
 榭園、慈航園、鹿
 的春園、山水大
 遊樂場、山、松
 走，直上觀音閣，再
 塔、天香亭，威門水
 塔等山山水水，絕不
 俗人。歷山有靈溪
 寺，大頭山有淨地
 可供遊樂。
 除上述名勝風景
 區外，如長隆之郊
 區，雖是陳陳仔
 洞，綠樹鬱鬱，南丁
 鳥的飛籠，林間的
 落門、和衣衣、香
 平洲、大園、帶
 島時，皆屬靈園美
 有古跡的地方，
 今天的假期期
 何不趁此時光
 約同友人郊外光
 遊，而且車費繁多，有油、肉、膏、
 糖、花生、蜜餞、黃豆漿，這些都是鄉
 土上，雖是名勝，
 但到此，還是探訪。
 錦田，位於大埔
 元龍之鄉，是村景
 古的鄉村，大埔古
 以園林和名勝著名，
 國慶和康慶最著。
 大市鎮，是新老景
 綽綽有餘，交通便利
 商業繁榮，商賈競
 逐，如錦田，由於該
 有綠樹和淡水魚塘
 故，其風景之佳，
 故其風景之佳，
 淡水魚，都是馳名鄉
 九的。
 鳳山，是大嶼
 博。每當假期期
 至寶馬山，更是
 源秋不似錦
 活動，諸如：到
 與寶馬山，
 賭馬狂歡

後，石上階土大堆，內並有許多骨子，星布高約一百餘英尺，
殿在略寬五、六間，繩床俱，飲食居住，
是期最長長的幕布，
可憎，濕布註成於樹
旁，淋布之內，鹹膩惡
臭，

[illegible]

來就很少開到山頂云，在半途有一山泉可以飲用。山頂的岩石，在平遠境內，

但是，被殺的人，平日過慣了戶內生活，此時秋收節日，帶著兒子，或者邀約三知己，聚到旗鼓山，或者離離山，已覺趣味盎然，樂而忘返了。

獅子山在香港羣山中的高處是位列第四位，高一千六百多呎，與扯旗山的相差不多；扯旗山高一千八百多呎。但爬獅子山的人，從四週的巴剎經過，到牽羊扯旗山，可以整整繞圈一小時九十分鐘。

扯旗山在港九新界的高山中位列第十八，但在香港半島却是最高的一峰，到扯旗山的右邊，一條路可走，自鹽仔大道東史路士律路山頂望下，可窺悉扯旗山，但如果你只沿公路遊山，却不能算是真正的爬山，可能是一行山一罷了。許多人爬扯旗山，都是先走山路，如果多人爬至千數級或交通不便之處，才採取外邊足跡探險，外邊足跡探險，三三兩兩，大堆大隊，

不待但。吃蟹一匙，生脆爽，滑嫩，也有人喜歡以蒸子切碎混入粥中，更有兩者也公而放上辣油，味道更好。吃蟹而不飲酒，則風味大減，吃大蟹間要吃黃酒（花雕，這是江南人一種普遍的習慣。本地現在某國樂的時候，連幾天也正是大好

殺所常快菜頭的，飽中黃油替更讓人
吃蟹也必講究國，雖然把蟹煮熟了
可以吃，用不來作爲烹調手法，而一般
把蟹煮熟後，洗滌乾淨，切開來放到沸鍋
煮放約十五分鐘便可以吃了，這樣的煮法
是失去了蟹本身的風味，經過開湯滌
蟹的腥味便大大減低了，講究吃蟹，便
把蟹用刷子刷淨，最後是原隻活生生的
放到沸鍋上隔水蒸熟，等到熟了，拿到桌
上來由食者自行開拆，那更能保持蟹的原
味，否則便把牠弄死了洗淨才放到沸鍋上
煮，也不失其原味，尤其是蒸蟹油蟹，
如果把牠拆開來煮，
即所有蟹肉質都都定
光，大失風味。
江蘇江陰湖的清
水大閘蟹，也是蟹中
的無上佳品，江浙人
的菜肴是絕不講究
的，水蟹放下大塊生
蟹，更有放整條蟹下去
的，以驅除蟹的腥味，以驅除蟹的腥味，
蟹肉既有香味，也最爲食者生蟹身之上
品。今年大閘蟹來得很多，價錢也比往
年貴，但真正肥美而仍而蟹的，價錢也

「在馬是司空見慣的。葉態」，在馬是司空見慣的。馬的狂熱，馬迷投注激增，去年不輸下，均創下新的最高紀錄；而賭外圍馬更是一級人都有「人無橫財不富」的心。

勝斯酒店
香港天星碼頭

持以道秋色。

迅速疏導之效。

由於旅行亦屬健運動，因而便到血脈的加速，暢流全身，逐次去旅行，爲了這，對於一般平時足尋幽探勝的要求，既缺乏運動和終日積坐，人們健康上極是有着很大的幫助（小放

然是要爬山越嶺，消很大的幫助（小放

縱縱，亦不像盛夏的酷熱，最宜作戶外特獵、登山、遠道旅行等等；而參觀張

普遍的消遣項目。

是在半年，香港海馬戲是一玩意，可是，近年來已成爲一般人所熱中的賭博迷們忙着一創「馬戲」班或清溪到各處觀各班馬的欺騙，作爲下注的參考。最近，確在馬戲，「事備佔士」兩天考

一騎五號十號巴士電單車測驗

祖厝家傳

九龍天昌昌號

練傳型、曹玉崇貴公司主辦

團馬戲國家

十四日加半
十九日五分
兩時六分
兩時

要馬戲

的青山、以朝霞日出而稱零的鳳凰山、交通更便利的太平山……不勝枚舉。廬山的樂趣，

[illegible]

到大漢行的遊客，少不免都帶幾罐田，以資餐館會製罐頭。而到萬安鐵罐標本，作爲研究之用。

不知行甚早路。旅行既有健身心，又能



唯有身歷其境者，方能領略，而太古及陸路崎嶇的山脈，較適宜於年富力強的青年人攀登。的山名，則登山遊客最多。

平常在辦公室工作，或終日為生計奔波勞碌的市民，多喜趁此時閒郊遊，如坐落貴州著名的風景區可多遊玩，如坐落貴州、沙田、雲南、廣佛等處。

今天

假日請早

● 壇影國中耀照 ●

好人請

● 准批眾觀 ●

遠似一天邊
近若兩馬
眼前男女
男

太平
環球
北河
域多利
油蔴地

下期
盛大
聯映

龍城金星
華樂不日
加入聯映

海角亡魂
追妻索款
一屍五命
警鬼鬥智
神出鬼沒
滿城風雨

曲折離
奇播音
聽音

聰明人
有得獎
三晚上下
探出十點
午點台午

光嶺
明星

電話：

價：【晚場】十二元八角，午場一元二角。【九點半場】九元八角，午場四元七角。【二點半場】七元六角，午場一元二角。三元五角。二元四角。
 (仰觀衆要求，延期至十三日(星期三)在香港演出。萬勿錯過)
 老虎跳水。猩猩樂隊。大象跳舞。高空踩鋼綫。
 人類的流星。騎馬大打跟斗。倫敦電視美女。
 世界最年輕獨臂伏獅英雄。姐妹花頭上大力戲。

請飲：
 龍力酒

五七〇四
 五一〇

街頭

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

主演：張翼、胡蝶、李麗、陳雲裳、梅熹、黎莉莉、洪警鈴、李士、王人美、袁美雲、張翠珍

春水
 流
 天便
 巨片
 主角

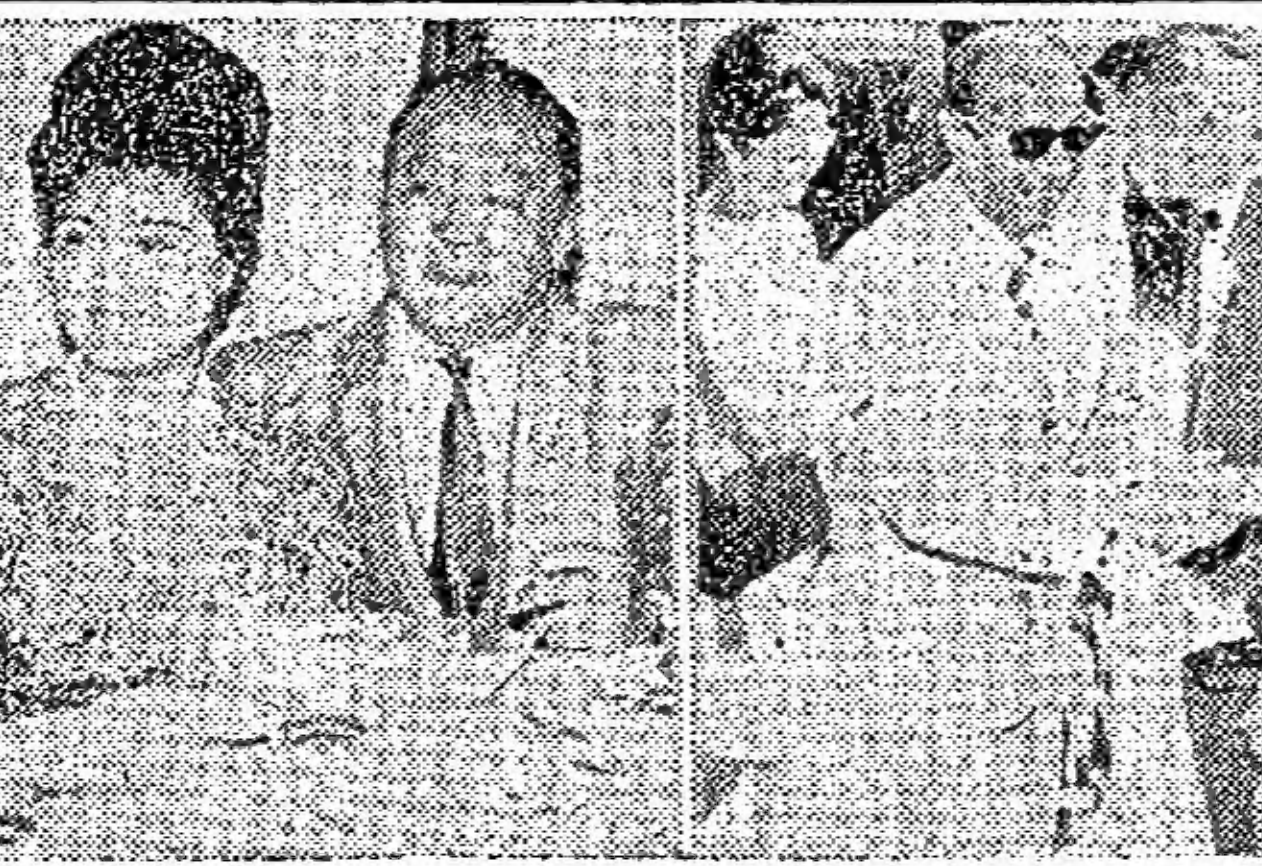
白楊趙丹

英茵
 吳茵
 錢里千
 尤光
 照光

才鬼攝影
 荅西沈
 導編



新欸電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。耀生行有限公司。專修收音機。承接大小工程。常備新貨供應。歡迎參觀選購。英皇十二至二十二號。電話：七〇四一。



十大導演拍錦繡天堂

清明掃柳柳井井有條

【本報訊】由十位著名導演聯合攝製的巨片《錦繡天堂》，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十位著名導演聯合攝製，內容豐富，場面宏大，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。該片由十位著名導演聯合攝製，內容豐富，場面宏大，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

冒牌警官

衛星

【本報訊】由衛星導演的《冒牌警官》，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由衛星導演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

影迷熱烈歡迎

鄧寄塵抵星洲

【本報訊】著名影星鄧寄塵，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由鄧寄塵主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

埃及妖后

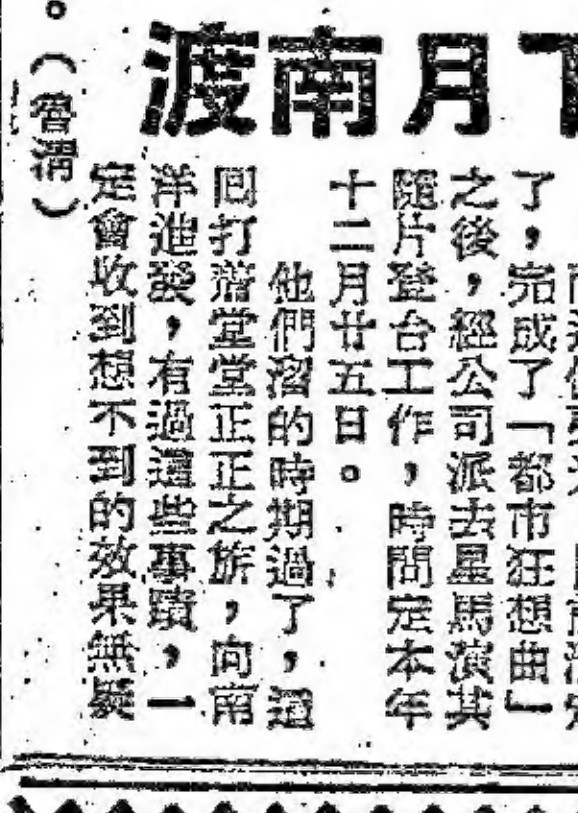
創新紀錄

【本報訊】由埃及著名影星主演的《埃及妖后》，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由埃及著名影星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

片場內望

大老倌拍戲

【本報訊】著名影星在片場內拍戲，場面熱鬧，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。



辦主報晚僑華

舉選星明大十

【本報訊】華僑晚報主辦的「十大明星選舉」，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十大明星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

辦主報晚僑華

舉選星明大十

【本報訊】華僑晚報主辦的「十大明星選舉」，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十大明星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

辦主報晚僑華

舉選星明大十

【本報訊】華僑晚報主辦的「十大明星選舉」，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十大明星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

辦主報晚僑華

舉選星明大十

【本報訊】華僑晚報主辦的「十大明星選舉」，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十大明星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

辦主報晚僑華

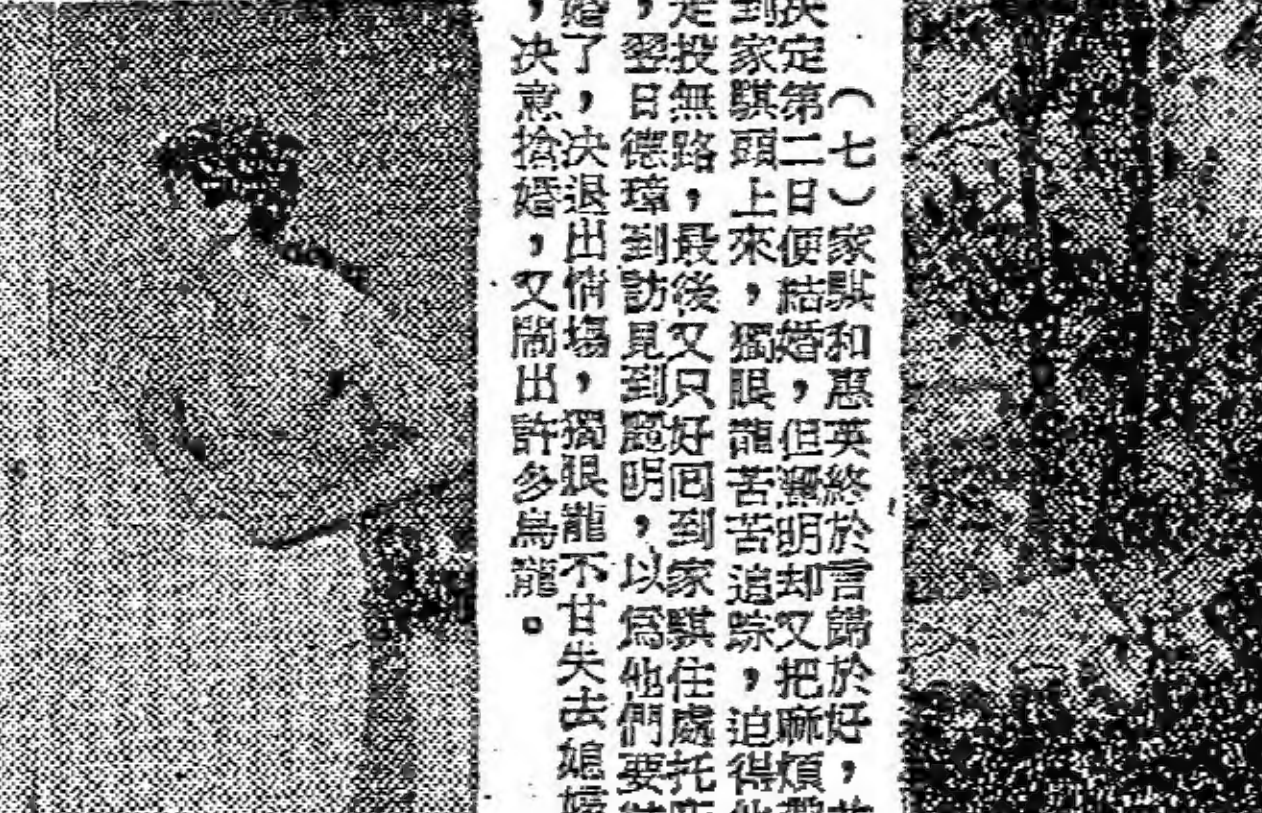
舉選星明大十

【本報訊】華僑晚報主辦的「十大明星選舉」，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十大明星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。

辦主報晚僑華

舉選星明大十

【本報訊】華僑晚報主辦的「十大明星選舉」，定於本月十五日（星期日）晚八時，在華僑大戲院舉行首映禮。該片由十大明星主演，內容精彩，情節動人，是華僑大戲院歷年來最盛大的一次演出。



是要實受其惠的，這一條數計起來，顯然比劉備還多，那業主說每一層賠一萬二千，假如不肯，那末，在公堂用過，開計

[illegible]

封情信

開口了，我想，借錢乾脆的過過來，別過了古百大，要研究機會，環境，氣氛。現在，應該是最好的時候，環顧是氣氛了，無論如何，古百大討了我這麽多人，便不宜好意拒絕人，於手裏的，古百大聽了我的要求，沉厚片本來，我的要求是五

「朋友之間來往，不應過份計較金錢。」

拿出了鈔票來爽，快箭一而共用去了五

搭客與工友

巴士工友與搭客，時有爭執，此相讓，則大禍可化為無也

正是：

「我請你看。」
我朗聲說。
「又你講？」古
你回去用膳，不如找
家館子去喝杯紹酒。」

再打話便聯袂進餐室雕，六分酒意自丹田去。古百大顯然有意攻上腦子，我趁蕭古

的普通漲價而加薪，這種以不應變遷的哲學，倒難爲了千千萬萬的受薪人士！我的一位激奮朋友，十年前拿二百五十塊錢的薪金，那時候他的家庭還沒有兒女，但十年後的今天，他祇加了二十塊錢，與此同時，家中却加了三名人口，個個因顧此生活，是可以想見的。

件損失！

老太平山人就會

百物

價最賤的麥面，他們固無退上的餘力，有的就是接濟收入與支出十分懸殊的不正常。

(八) 柯士甸

本館地把手按到刀柄上。胡能飛不自觉地顫了顫，和著地笑了。笑，談話間周屋未見，雲雲一躍，請不要誤會，我決不是有惡意的。你他許雲了出來，像今天你標的打鬥，完「迫為禱一下，又說：『這真難，說不能治癒』」這是我領的！我不那麼，說我覺得在你們這一些人當中，只有你還可算得是『因為你年青』

原質：文

也像你這樣，丁勳，受到別，聽為我不對！天有夢多在生，照顧你，此處，不會出問題，不至於開出百年

呢？」甘士光蹊蹊萬分，他目送着那上的身影在下山的小路彎角消失了，那才返回屋內，關上了門。

因爲他表示對我關心，可能會出現親筆信。他們……噢！他們找過來了！屠兄，你啊！」話完，一揖告別，轉過身去，已經丈外，胡個迴頭，消失在黑暗中了。

兩個人的驚然現身，對屠屠末兄說了這繞話，可被屠末兄感到胡塗了。在這危險關頭，不借寶物而出，難道就真個爲了對屠屠末些話，沒有別的原因？如果說他是另有那企圖，又是甚麼？他有時間說話，何以不

人，都要特別

與
健康之道，但也應得其法，不是什麼補品都吃下去便可濟事，亂吃補品反會吃

說小探偵

一位名中醫去治理，那位中醫經過詳細診斷，並詢問他日常飲食起居情形，尤其注

「原艾瑪莉說：『原日的屋主是一個男人。他死了，除了一個姊妹之外，別無其他近親。那位弟姊僑居在福地西里，無意間到英國本土來居住，恰因他委託物業經紀，代他出售他亡兄留給他的這座屋宇。我恰巧委託哈啻物業經紀公司代我在本市購置一座住宅，於是就買下了這一座屋。」

火壽成份較少，功效也特佳，無而人們祇知鹿茸補身，既不懂南鹿與北鹿之分，祇要買鹿更宜買南鹿。

「這，是甚麼影呢？」

「這是，彭先生，我止趨懶惰了麼？」

他聽了，好多的話。但尚未說及她竟爲書室內的琴瑟或繡案，我頗覺得有些不耐煩。但彭君却現出很有興趣之神情，傾心傾頌她的講述。在他靜待停口之際，彭君拉出發我問了：「夫人，你看畫嗎？」

沒有甚麼影呢？

於是，他的小說，沒有甚麼大價值的。

消耗過大，才會出現養退現象，以補品補藥增加其營養份，自然是有效的，但在使用上既不加節制，靈奇寺有補品補藥實加

假學：李時流 李德華
 主理：關榮芬 汪伯昌
 顧問：李永賢 吳納家
 馮新 陳耀榮 金子章

實，他這一問真有點多餘，因為胡熊曾經和他見過面，而且在不

[illegible]

那猴非人的

人是黃天達，那
們不知道這以只
姓胡那小子呢？
胡的？會不會跌
那小子跌得很，
偷着竊動我們呢
了一陣騷亂，立
微的聲音。習來
法的。

知道這老總統已經給

防南蠻子乘夜圍攻，接戰之子全軍追擊，浮橋斷了，船

「殿下！立即決的，但卓卓年來戰戰兢兢，建功甚偉，不但不發他，而且獎勵一下，不是你的過錯，也許是本將不恰太過份佔領寶座的平舉，致發仇讎，這是天訓，你且回營休息，明天再議。」那人嘆息道：

「丁棚，飛沙走石，戒心想，黃老九，什麼地方去了？」

朱八戒好生道：「你又不在，紅紙嗎？」朱八戒分明，可是朱八戒不是，在比翼齊飛，又是我。」那人嘆

原

要緊是這道氣，則個個人皆一
，湊齊了這東西，是沒得求什
的，他這時便來，是不便求
，拜他，無論如何都不來，
萬萬還是好好的奉承八賊，
覺得他成道人行徑，他賭錢，
必定也大有所獲，

比如大家在家老牛俱養過，
那便沒有話說了，如在外邊
與其他人說話，或者在賭場
下正高興，却

「那人認得
我。」那人認得
，害他也没有什
好感，當下冷冷
去叫六丁甲申來
有胆不走。」
「那人反有點
老細，他有聲把
下，正是高興，却

，中規中矩的，
一次，她相信了

通神
穴龍

耳邊自從八戒不肯投奔之
毛九來想辦法了，可是
毛九自己沒錢，人又
耳邊自從八戒不肯投奔之
毛九來想辦法了，可是
毛九自己沒錢，人又

緣道去，姻緣道，一雙雙的情侶，對門未建時，十足新撈得生意不前，結果還是執笠了。

狂滿豐
格
大場
大規
一血
戰北
部軍

新報

本報自遷新址後，蒙各界人士愛護，業務日見發達。茲為擴大服務起見，特在舊址對面，增設「新報」一欄，每日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

物騰貴面面觀

物價騰貴，為目前社會一大問題。其原因多端，如生產減少、運輸困難、囤積居奇等。政府應採取有效措施，以平抑物價，保障民生。

中文電視

中文電視之開播，為我國文化事業之一大進步。觀眾可藉此直接了解國內外新聞，增進知識，豐富生活。

綠都電台

綠都電台為服務聽眾，特設多種節目，包括音樂、戲劇、新聞等。歡迎聽眾踴躍參加，共同營造和諧之電波環境。

麗的銀台

麗的銀台節目豐富多采，每日均有精彩內容。歡迎廣大聽眾收聽，享受高品質之廣播節目。

麗的金台

麗的金台節目內容精彩，涵蓋多個領域。歡迎聽眾訂閱，享受優質之廣播服務。

港台空中歌壇

港台空中歌壇為促進港台文化交流，特設此欄。每日播出精彩之歌唱節目，歡迎聽眾收聽。

情僧蘇曼殊

情僧蘇曼殊為我國文學史上之重要人物。本欄將介紹其生平事蹟及文學成就，歡迎讀者閱讀。

夜思郎

夜思郎為一首膾炙人口之詩詞。本欄將介紹其背景及詩意，歡迎讀者品味。

黛玉葬花

黛玉葬花為《紅樓夢》中之經典情節。本欄將介紹其情節及人物形象，歡迎讀者閱讀。

重開並蒂紅

重開並蒂紅為一部感人至深之小說。本欄將介紹其情節及人物形象，歡迎讀者閱讀。

桃花扇之却扇

桃花扇之却扇為《桃花扇》中之重要情節。本欄將介紹其情節及人物形象，歡迎讀者閱讀。

蓮燭燒殘愁

蓮燭燒殘愁為一首意境深遠之詩詞。本欄將介紹其背景及詩意，歡迎讀者品味。

梁祝恨之樓台

梁祝恨之樓台為《梁山伯與祝英台》中之重要情節。本欄將介紹其情節及人物形象，歡迎讀者閱讀。

東市

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

樂快

今日放映：《決戰艦隊》

主演：格連·葛拉夫、特福連格

時間：下午二時、七時、九時

斯慶

今日放映：《天國地獄》

主演：仲代達矢、志村喬

時間：下午二時、七時、九時

門樂百

今日放映：《長血天》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

場三日即

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

敏三郎

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

黑明澤

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

天國地獄

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

決戰艦隊

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

名流怨婦

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

長血天

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

名流怨婦

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

名流怨婦

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

名流怨婦

今日放映：《名流怨婦》

主演：伊莉莎白、李察、白蘭地

時間：下午二時、七時、九時

華僑日報

白米		雜糧		油類		糖類		豆類		其他	
暹羅米	每担	糯米	每担	花生油	每担	白糖	每担	綠豆	每担	咖啡	每担
五元		四元		三元		二元		一元		五角	
...

各界仕女送禮，請用杭州綢

大降魔

主演：陳華、梅江、黃英、高英、高英、高英

鐵翼雄風

主演：羅克遜、克洛、克洛、克洛

大王降魔

主演：陳華、梅江、黃英、高英、高英、高英

THE LEOPARD

主演：羅克遜、克洛、克洛、克洛

LOVE AND LARCENY

主演：羅克遜、克洛、克洛、克洛

地戰子女奇

主演：羅克遜、克洛、克洛、克洛

大豐綢莊

元興祥綢莊

早請今日滿

今日滿

迎歡烈熱眾觀

迎歡烈熱眾觀

滿狂日連

滿狂日連

早請假例期星

早請假例期星

早請拜禮天今

早請拜禮天今

請週十今

請週十今